

**ATA lo usa
Xander pa
promove
Aruba**

Trabaonan na Carnival Village

DIARIO a tuma nota con un contratista ta haciendo trabao den Carnival Village den Lagoweg na San Nicolas. Mas detaye pagina 6.



Homber casa caba cu un dama a casa cu un homber na Bonaire

■ Corte a dune castigo pa bigamia

- Homber di inicial A. a bay duna cuenta
- E no sa cu ta prohibi pa casa dos biaha

Ministro Glenbert Croes hopi optimista cu futuro di pueblo lo worde salvaguardia cu e implementacion contundente di e Crisisplan Social



ORANJESTAD (AAN): Aña nobo ta trece cu ne continuidad di tur e trabaonan positivo, estudio di plan- y visionnan nobo, despues di un evaluacion di e aña anterior.

Un evaluacion sincero unda

cu ta autocritico ta necesario pa finalmente por logra mayor efectividad den maneho y gobernacion pa cual nos mester sigura e implementacion exitoso di e metanan aki.

Reunionnan cu e departa-

mentonan a continua pa asina prepara pa un 2019 cu e ser humano central den maneho y tur decisionnan.

E Minister encarga cu Asunto Social y Labor, a reuni cu Miangela Ras kende ta e director suplente di CEDEHM. Minister Glenbert Croes a declara: "Nos lo empodera CEDEHM den e maneho y meta pa asina nos empodera e hende Muhe na su potencial maximo". Un departamento cu a keda institui riba peticion di Nacionnan Uni cu mester percura pa promove derecho di e e hende muhe. Tambe e mandatario a reuni cu e Director di Departamento

di Asunto Social kende tin e tarea sobrehumano di maneha Departamento di Asunto Social y supervisa Crisisplan Social. Un reunion fructifero cu Sra Glenda Hernandez cu plan y visionnan nobo pa logra un mehora social.

Aña 2019 ta un aña importante y alavez un aña di transformacion di Bureau Sostenemi, como nos "Nationale Meldpunt", un departamento crucial pa ayudo, apoyo y proteccion di nos muchanan.

Unicef kende ta brindando Aruba apoyo tecnico den loka ta implementacion di Crisis-

plan Social tambe ta na Aruba y a haci un bishita di trabao na e mandatario unda cu diferente topico a keda discuti.

Despues di e reunionnan Minister Glenbert Croes a resumi: "E futuro social di nos Pueblo y yiunan mester worde salvaguardia cu e implementacion contundente di e Crisisplan Social".

Cu esaki como su punto di salida, Gabinete Wever Croes ta determina pa den cooperacion conhunto, na nivel nacional, cu e ser humano semper central, logra e felicidad y prosperidad cu tanto nos Pueblo merece.

ISLAND ASIA STORE

Avenida Millio Croes # 122 DAKOTA • TEL: 583-8888

Container a Yega, HOPI MERCANCIA NOBO

HORARIO: 9:00AM-7:00PM (NONSTOP)
DIADOMINGO 10:00AM-2:00PM



LOCURA!

THIS WEEK SPECIALS



CHICKEN BREAST
per 500g

3.49
AWG.
WAS AWG. 5.99



CANYON ROAD WINES
75 CL

10.99
AWG.
WAS AWG. 12.99



BALASHI BEER
24 - 22cl

48.49
AWG.
WAS AWG. 54.99

PRINGLES MEGA
STACK 203 GR

3.79
AWG.

WAS AWG. 4.59



SPA REINE WATER
PET FLES
24- 330ML

20.99
AWG.

WAS AWG. 29.49



BOUNTY PAPER
TOWEL 2 ROLLS

8.49
AWG.

WAS AWG. 9.25



ARIEL DETERGENT
POWDER 6KG

25.99
AWG.

WAS AWG. 28.99



KID POPS 8CT

1.59
AWG.

WAS AWG. 2.25



J.P. CHENET WINES
75 CL
*(ALL FLAVORS)

14.99
AWG.

WAS AWG. 17.99



PISCA TEMPERA
per 100g

1.49
AWG.

WAS AWG. 3.89



FRESH GROUPER
FILLET
per 500g

8.75
AWG.

WAS AWG. 10.75



BANANA CAKE

4.99
AWG.

WAS AWG. 9.99



PORKCHOP
per 500g

3.49
AWG.

WAS AWG. 5.99



JONGE KAAS
HOTEL BLOK
per 100g

1.25
AWG.

WAS AWG. 1.95



BLACK FOREST HAM
per 100g

1.49
AWG.

WAS AWG. 3.20



MEDITERANEAN
CHICKEN SALAD
per 100g

1.15
AWG.

WAS AWG. 2.29



El a presenta ayera den Corte y a haya castigo pa bigamia

Homber casa cu un dama a casa cu un homber na Bonaire

ORANJESTAD (AAN) — Ayera mainta e homber A. a presenta den sala di Corte pa duna cuenta pa e delito cu e ta wordo acusa di dje. E sospechoso A. a admiti di ta casa cu un dama di Colombia pero no tabata sa cu ta prohibi pa casa dos biaha. El a bay casa na Bonaire cu un homber. Hues a confirma e castigo existi pa Fiscal cu ta un castigo combina.

ACUSA DI CASA DI DOS

Fiscal a bisa Hues cu e acusacion contra A. ta cu intencionalmente el a casa dos biaha (bigamia) door di casa riba 13 Januari 2018 na Bonaire cu un homber, mientras cu e tabata casa caba cu un muher Colombiano.

Hues a muestra cu Censo a haci denuncia di bigamia ora a constata cu A. a registra su matrimonio cu un homber na Bonaire siendo cu segun registro e ta casa cu un dama

Colombiana. A. a bisa Hues cu e ta den proceso di divorcio cu e Colombiana. El a bisa Hues cu ningun hende, ni su famia tabata sa cu e ta casa cu un dama Colombiano. A. a splica cu el a wordo forza pa e mama di e dama pa casa cu e Colombiana pa asina e dama por establece na Aruba. Segun A. tur dia e mama di e dama tabata yam'e pa e casa cu su yiu y cu lo pag'e algo. Segun A. e no a haya placa. El a bay Colombia pa casa cu e dama, siendo cu e no tin ningun relacion cun'e.

Hues a hala A. su atencion cu e no por casa dos biaha pasobra esey ta bigamia. Segun A. e no tabata sa cu ta castigabel pa casa dos biaha. El a bisa cu si e tabata sa e no a bay casa. Hues a puntr'e pakico el a bay casa na Bonaire y no Aruba. A. a splica cu el a bay casa na Bonaire pasobra na Aruba no ta permiti e matrimonio di mesun sexo.

Hues a remarca cu na Bonaire, A. no a bisa cu e



EXIGENCIA FISCAL

Fiscal ta haya legalmente proba cu A. a haci bigamia. El a bisa cu Censo a constata cu A. a casa dos biaha. Fiscal a remarca cu ta dificil pa kere cu A. no tabata sa cu e no por casa dos biaha. E ta haya cu ora di casa e ta wordo informa di esaki. Segun ley tin castigo pisa pa bigamia. Fiscal a bisa Hues cu ta promer biaha e ta trata un caso di bigamia. El a muestra cu tin castigo maximo di 1 aña di prison. El a bisa cu segun sentencianan, tin hendenan a haya castigo di prison pa bigamia. Na opinion

ABOGADO

Abogado mr. Cafarzuza a bisa Hues cu A. no tabata sa cu e no por casa dos biaha. El a casa na Colombia y no a kere cu esaki lo wordo registra. E no tin relacion cu e dama y a cuminsa un proceso di divorcio. Segun e abogado, ta e mama di e dama Colombiano a registra e matrimonio na Aruba y no A. E abogado a muestra cu segun nos ley, no ta reconoce casamento den exterior o sea no tin casamento. E unico casamento reconoci ta esun na Bonaire. Pesey e ta haya

cu no por bisa cu A. a casa dos biaha (bigamia).

Fiscal a remarca cu segun jurisprudencia tanten cu no tin divorcio e ta keda dos casamento.

SENTENCIA

Hues a sera tratamiento di e caso y a dicta sentencia di biaha. E ta haya legalmente proba cu A. a casa dos biaha intencional. Hues a rechaza e ponencia di abogado cu mester declara A. liber. Hues a muestra cu tin denuncia di Censo cu tin dos registro di casamento di A. esta uno na Colombia y despues na Bonaire. Esey ta haci A. culpable di bigamia. Hues a bisa A. cu promer e mester a percura pa a divorcia pa despues bay casa atrobe. Hues a confirma exigencia di Fiscal. El a condena A. na 120 dia di prison di cual 117 dia ta condicional cu tempo di prueba di 2 aña.

Minister Rudy Lampe:

“No nos trabao, no placa ni otro cos: Nos famia na prome lugar”!

ORANJESTAD (AAN) — Den e contexto di “2019 Aña di Famia y Cuido di Mucha” gobierno lo bin cu campananan di concientizacion, pa tur hende realiza cu locual ta haci un hende feliz den bida, no ta placa sino e famia.

“Loke ta haci hende feliz ta e Famia. Ora bo ta realiza den bo famia cu bo ta sinti bo feliz, bo ta un hende feliz pasobra loke ta conta ta e Famia”, Minister Lampe a acentua.

Famia ta duna e hendenan satisfaccion y tin cu fortifica e base familiar, pasobra e no ta algo cu ta cay foi cielo, pero tur dia tin cu traha pe. Duna amor y cariño den e seno familiar y ricibi hopi bendicion y felicidad a cambio, Minister Lampe a subraya.



Minister Lampe a expresa cu tur hende sa cu famianan na Aruba ta bao di hopi presion, y pesey gobierno ta bin cu campananan di concientizacion, pa den nos consenshi bisa cu nos tin cu pone nos famianan na prome lugar. “No nos trabao, no placa ni otro cos na prome lugar, sino ora bo ta tuma decisionnan tume unda e famia bin na prome lugar”,

e dignatario a expresa. E mandatario a acentua cu e ora ey nos ta bay crea un sociedad mucho mas feliz pasobra nos muchanan bez cu tin un famia stabil, amoroso, fuerte, ta bay crece na un manera sano y ta bay tin un infancia feliz.

Pesey no por separa e famia ni di scol ni di comunidad. E tres institucion aki ta bay hunto y pesey gobierno ta bay enfoca riba esey. “Scolnan mester bira tambe lugarnan di cuido di mucha y esey ta cambia nos enfoke cu scol na un lugar unda e mucha ta bay solamente pa siña sino tambe un lugar unda muchanan ta wordo bon cuida”, e mandatario a agrega. Den e contexto aki e mandatario a menciona cu pesey a tuma diferente

decision na 2019 cu e cuido di mucha ta bay ta central. Pesey e aña aki ta bin tambe cu inscripcion di mucha na scol preparatorio

pa Augustus caba, ora nan ta haci 4 aña te cu December. E ora ey for di inicio nan ta integra den scol caba.

Muher den madrugada cu Zaagmachine riba lomba

ORANJESTAD (AAN): Tabata diarazon marduga pa 10 pasa di dos cu durante patruya di polis seccion Oranjestad den Caya Betico Croes, Central di polis a dirigi e unidad na e luznan di trafico na altura di Citgo Oranjestad. Segun informe cu a drenta, un guardia a wak un persona cu a caba di comete kiebro. E persona tabata cana bay direccion luz di trafico cu un obheto riba lomba. Tambe Central di polis a duna di conoce cu e persona tin camisa colorido, carson largo y tin cabey cortico casi pelon. Na caminda pa e ugar menciona, central di polis a pone e patruya na altura cu e sospechoso ta na “Baby Back Ribs” den Caya G.F. Betico Croes. Ora cu e patruya tabata yegando eynan nan a wak di leu cu tin un persona para na e BBQ grilnan y banda di e persona tin un obheto na suela. Yegando mas cerca polisnan a wak un persona cu ta cuadra cu e descripcion duna. Polisnan a reconoce e persona como e conocido muher choller di inicial D. A constata cu e obheto banda di e muher na e baki di sushi tabata un machine di zaag di marca Delta Shopmaster, shinishi y preto di color. Polis a detene e muher choller D. cu mes ora a admiti cu e tabatin e machine di zaag ta carga riba su lomba, pero cu el a haya e mashin di zaag na un baki sushi. Ademas el a declara cu lo hiba e machine di zaag cerca su ruman homber pa drecha y pa asina e por bende e “Zaag Machine pa e suma di “cinco florin”.

Mervin Wyatt-Ras a mustra cu Gobierno a bin cu Aña di Famia pero e ta yen di medida

ORANJESTAD (AAN): Den conferencia di prensa di partido AVP, drs. Mervin Wyatt-Ras despues di a desea pueblo un felis aña a elabora enuanto sector social. Gobierno a menciona cu e aña aki lo ta aña di famia y cuido di nos muchanan. Wyatt-Ras ta di acuerdo cu gobierno ta dedica atencion na nos famianan.

Famianan ta e pilar di nos sociedad y den un famia un mucha ta crece y haya tur ingrediente pa por bira futuro di mayan. Gobierno anterior a pone famia hopi central, a sostene famianan en grande. A hisa bijstand pa esnan mas humilde.

A duna reparatietoeslag pa esnan cu tin menos cu salario minimo y na pensionadonan, a hisa salario minimo, a duna mayornan di menos recurso schoolkinderentoeslag pa por paga uniform pa bay school y material necesario pa cu school. Trai Merdia a ser amplia, tambe esun pa hobennan. A introduci ley di kinderopvang cu a ser pasa den Parlamento y cu lo mester ser implementa. Tambe a ehecuta e plan



integral pa nos hubentud pa crea hobennan fuerte cu alavez ta haci trabao pa comunidad. Gobierno nobo mester sigui cu trabaonan cu ya caba a ser inicia, segun Wyatt-Ras. Fraccion di AVP a sostene e fondo di e plan social cu ta regarda 32 miyon pa yuda hobennan cu tin problema. Esaki fraccion ta considera como un continuacion di loke gobierno anterior a bin ta haci pa nos hubentud. Alavez en bista di tur e medidanan e fondo aki lo yuda.

Contrario na gobierno anterior cu a fortifica famianan, entre nan esnan vulnerable, e gobierno aki a bin cu medidanan. A hisa BBO y a bin cu reforma fiscal cu a dal especialmente

nos famianan humilde straight den nan curazon. E famianan aki tin cu bay lucha mas pa sobrevivir. Den tiendanan prijsnan (t) a subi(endo) y e famianan vulnerable ta sinti esaki directamente den nan cartera. Tambe door di e reforma fiscal cu lo exihi di comerciantenan pa no print e diferente BBO's riba recibo lo haci cu por hisa prijsnan sin cu esaki ta transparente. Di e forma aki e control lo bira mas dificil. Esaki ta bay linja recta cu declaracion di e aña aki como aña di famia. Pueblo a spera algo otro. Envez di subi, gobi-

erno alavez lo bay kita e reparatietoeslag pa cierto gruponan di entreda entrante februari. Esaki lo ta otro medida contra di nos hendenan y nan famia. Nos hendenan a verwacht hopi mas di e gobierno, entre otro cu gastonan lo baha baha pero a sosode net lo contrario. Segun e parlamentario gobierno mester hinca man den su propio cartera. Gobierno mester baha su gastonan. Envez di pone su hendenan tur caminda, kita directornan pa pone esunnan di dje, gobierno mester bay refleha y pone mas atencion pa comparti y pone e hende mas

central. Netamente e aña di famia gobierno mester refleha pa envez di corta den famianan pa yuda nan. Pa haci posibel cu famianan tin tur condicion rond di nan pa garantisa mihor educacion y futuro di nos hobennan. Wyatt-Ras ta spera cu aña aki si ora e haci pregunta na minister nan e por haya contesta. aña pasa esaki no tabata e caso. Su preguntanan no a haya contesta. Apesar di esaki Wyatt-Ras lo sigui haci pregunta den caso ta necesario. Sea cual gobierno tey e y su fraccion lo boga pa mihor calidad di bida pa nos hendenan.

GenAir

Are you looking for a new challenge?

Part time Job

General Air Services is now accepting applications for **Part Time (Male) Ramp Agent & Part-time Aircraft Cleaner WEEKEND**

Ramp handler Agent: function is to receive, prepare, load and offload all passengers' luggage that arrive and depart on daily flights, and different other tasks on the ramp. You will be working in a team servicing one of our well-known international airlines.

Aircraft Cleaner Agent: function is to adequately assist in cleaning an aircraft, trash removal, seat cleaning, cabin cleaning, galley cleaning and lavatory cleaning. You will be working in a team servicing one of our well-known international airlines.

Job Requirements

- A minimum of EPB degree or attending Avond School
- **18 years and older.**
- Able to work during **weekends** and **holidays**

Apply

If you are interested in applying for this position, please send your CV and cover letter to careers@genairaruba.com or visit our Human Resources Office located at Wayaca #6A (House next to hotel construction site near the airport) between 9:00 am to 12:00 pm and 2:00 pm to 4:00 pm in order to complete an application form.

UNMASK THE PRIZES

Win your share of \$5,500 CASH!

Fridays and Saturdays in January, February, and March - 9:30pm

HOW TO QUALIFY

Slot players receive one electronic entry for every 75 base-points earned.
Table players receive electronic entries based on your play.
Must be a Wind Creek Rewards member.
Each night 12 lucky winners will uncover a prize behind the mask.



WIND CREEK®
CRYSTAL CASINO

Located at Renaissance Aruba Resort & Casino, L.G. Smith Blvd. #82
For more information, please call 523-6303

See PLAYER SERVICES for details.

Reino Hulandes no ta reconoce eleccion di Maduro

Islanan ABC den porta di crisis mundial severo

No ta refugiado so ta topico di dirigentenan politico Reino

ORANJESTAD(AAN)-- Cumpliendo cu su labor periodistico, DIARIO a sigui e desaroyonan politico na Venezuela.

Na un forma constante a tuma nota y atende informacionnan concreto cu mundialmente tabata mira luz pa describi e situacion nobo cu a surgi no solamente den region Caribense y Latino Americano, pero internacionalmente. Cu presencia di paisnan na e momento cu el a huramenta, Nicolas Maduro a separa mundo den dos campo. Por bisa cu mundo liber y paisnan comunista cu ta sosten di Maduro, a presenta un cuadro cu ta confirma tur informacionnan concreto cu DIARIO a presenta na publico di Aruba durante e ultimo lunanan.

Si ta custumber cu Reino Hulandes ta ser representador di Minister Presidente di paisnan den Caribe pa instalacionnan di presidente den e region, den e caso aki esey no tabata e caso. Tampoco embahada di Hulanda a presenta su mes na e ceremonianan, caminda por tabatin empleado Hulandes presente. Como parti di Europa, Hulanda no ta reconoce e eleccionnan cu Maduro a uza pa huramenta ayera atrobe como presidente. Europa tambe ta reconoce e elec-

cionnan di Parlamento di Venezuela, cu awor mester asumi un posicion politico clave. E momento cu Maduro a huramenta como presidente a marca e situacion diplomatico grave den e region Caribense y Latino Americano, cu ta completamente parti den dos grupo.

Europa a bisa cu e ta keda habri pa dialogo pa por yega na un solucion pacifico pero cu e ta mantene sancion cu mester yuda debiliza democracia na e pais. Hulanda a demostra

di ta tene na consideracion e bienestar di e parti di Reino Hulandes den Caribe y na forma special e islanan ABC, cu ta directamente dilanti di costa Venezolano.

Den e dianan venidero por spera mas desaroyo importante den cual lo ta central e posicion di Asamblea Nacional di Venezuela, cu tin sosten di mundo liber mientras no ta reconoce Nicolas Maduro como Hefe di Estado di Venezuela.

Informacionnan cu DIARIO tin ta muestra cu tin con-

tacto entre gobernantenan den Reino den e situacion nobo cu a surgi.

Ya no ta trata di refugiadonan Venezolano y problema cu esaki ta trece pa e paisnan ABC, pero situacionnan diplomatico importante y sancion na cual Reino Hulandes ta mara.

Mester tene siguridat di e pais na consideracion mescos cu tur otro aspecto den un situacion, cu manera DIARIO corectamente a anuncia, ta pone un crisis mundial den porta di Aruba.

A rondia choller "topless"

ORANJESTAD (AAN): Na warda di polis distrito San Nicolas a drenta informe di un muher Choller cu ta haci fastioso na Springfield Supermarket. Ademá e patruxa a wordo notifica cu e muher choller ta

cana rond "topless". Central di polis a dirigi patruxa San Nicolas pa nan bay di biaha pa atende e asistencia solicita. Patruxa a yega y controla den e area pero nan no a localiza ningun choller.

Polis a papia cu doño di e establecimiento, e homber di inicial S., cu a declara cu e conocido "choller Jack" ta molestia su clientenan. Choller "Jack" ta pidi clientenan placa y si nan no duna placa e ta bira "Anti

Deportivo". Ora cu S. a bay core cu Choller "Jack" e ultimo a cuminsa habri boca. E caso tin atencion. Patruxa a controla tambe den cercania pero nan no a topa "Jack".



ELECCION

Prins & Pancho

INFANTIL • HUBENIL • GRANDI

DIASABRA 12 JANUARI 2019

GARNIVAL HARBOUR ARENA

7:00 PM - 12:00 AM

ENTRADA

MUCHA AFL.5.00 | ADULTO AFL.10.00

Carnival

FEEL THE VIBE IN 65

Tin trabaonan interesante andando aworaki na Carnival Village



ORANJESTAD (AAN): Riba Diahuebs merdia, DIARIO a tuma nota con un contratista ta haciendo trabao den Carnival Village den Lagoweg na San Nicolas.

Tur esaki a bin despues cu Ministro a anuncia cu desaroyo pa San Nicolas lo sigui den 2019, tanto pa embeyece e ciudad y demas trabao pa mehora e bida di ciudadanonan.

Pero DIARIO a mira cu trabao di pone fundeshi cu betonmat y mas ta wordo haci riba Diahuebs, den e pida tereno paden di e cura, met banda di e palonan di coco. Kico exactamente ta wordo construi no ta conoci.

Tampoco no ta conoci, si acaso esaki tin di haber cu e proximo eventonan di Caiso y Soca Festival di Carnaval 65. E trabao ta bayendo cu rapidéz.

Pa casualidad DIARIO a haya invitacion pa Dialuna venidero, cu lo tene un conferencia di prensa na Carnival Village mes. No ta conoci exactamente kico ta pasando, pero ta spera di haya sa mas e dianan venidero.

Eventonan na Carnival Village ta programa pa tuma lugar na comienzo di Februari.



Join us at **RED FISH**



Quality Seafood Restaurant




tripadvisor®

Orange Plaza - Italiestraat 50
Tel: 280-6666 - www.redfisharuba.com
Tuesday to Sunday - 11:30am to 10:00pm

MAESTRO BENJAMIN

Mi no ta bruho ni hasido di magia tampoco lesado mente. Si bo ta sinti cu spirito cu no ta lagabo drumi, bo ta tuma hopi remedinan pa kita un malesa y bo ta haña otro, paso abo ta victima di un bruheria hasi door di un potret, cabeí of cuminda. Pero **EL MAESTRO BENJAMIN** tin e solucion pa tur e problemanan.

Yama awor mes na e telefoon: **641-4186**

Mi ta cura cualquier tipo di malesa pa straño o difícil cu e por ta mi ta regresa bo ser stima den poco tempo. No ta importa e distancia ni e tempo. Mi lo regresa bo suerte pabo por gana loteria y casino. Mi ta cura bo curpa y bo cas di tur tipo di bruheria y maldicion..... Trabou ta 100% garantisa

CEL: 641-4186

Costo di plachi number pa autobus tin varios chofer indigna

ORANJESTAD (AAN) –

Na nos mesa di redaccion a drenta informacion cu chofernan di autobus, cu ta duna servicio di transporte publico den cada distrito, ta sumamente indigna pasobra nan plachi number a bira mas cu dos biaha mas caro, cu anteriormente.

Mucho detaye nos no por duna, pendiente di un informacion cu nos redaccion a solicita na e PR di Servicio di Impuesto, pa nos confirma cu e suma cu chofernan a bisa nos ta corecto.

Si ta parce cu si un of otro chofer a cambia di auto pa un mas nobo y moderno, e plachi di auto ta bira mas caro. Esey ta un argumento cu e chofernan mes a scucha, y aki ta na unda e problema ta sinta pa nan.

CLIENTE TA EXIGI:



Hopi chofer mester a pidi placa fia na banco pa nan saca un autobus nobo, pasobra e clientenan no kier subi mas e autobusnan bieu cu ta sona riba caminda manera monton di bleki. Nan no kier subi un bus unda nan paña ta pega di un stul mitad fura, ni un bus cu nan ta pasa den problema pa baha pasobra

e asientonan na banda di e porta no ta subi ni baha. Pero esaki ta e trabao cu e chofernan tin pa añanan largo, pa nan sostene nan famia. E ta un trabao cu no ta genera awendia, mes tanto placa cu den pasado cu semper nan tabata subi e ruta y baha bin bek cu tur ocupacion yen.

Awendia tin oranan cu no

tin pasahero mes. Nan ta core bashi y tin dlanan cu no ta haya placa ni pa come, pero gasolin si nan tin cu pone tur dia.

Si algo dañá e piezanan ta sumamente caro. Di seguro ni papia mes. Na e momentonan aki tin hopi autobus para den garashi y cu no tin areglo mas, y e doño tin cu reemplase pa

un nobo of di segundo man pero den bon condicion, y esey ta costa placa!

Anto pa haci un inversion nan ta sinti cu nan ta wordo castiga cu un pago di plach (impuesto) demasiado halto y nan ta man na cabezas pasobra no sa for di unda nan ta bay saca placa pa paga sikiera den dos paga y plus e seguro cu ta rond di 750 florin!

DIARIO ta pendiente di un carta oficial di varios chofer, pero hopi biaha ta sosode cu ora nan tin keho (pasobra no ta esaki so nan tin for di hopi tempo caba), na final nan no ta duna cara pa nan derecho. Pesey tin parti di e informacion aki cu nos ta keda reserva. Pero si ta asina cu tin un situacion tenso den e gremio pa e motibo ya menciona.

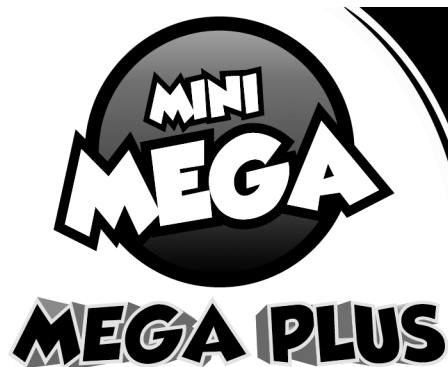
2019 MAZDA CX-3 A MODERN CLASSIC



- 2.0L cylinder 16 valve DOHC
- 6 Speed automatic transmission
- SKYACTIV technology
- Touchscreen Radio/USB/Bluetooth/Handsfree
- Back-up camera & sensor

MAZDA CX-3 CORE
LIMITED OFFER
AWG 48,000 (EXCLUDING TAXES)

zoom-zoom



Awo cu 2 florin mas, bo por gana e **MEGA PLUS**

*Afl.

380.000,-

*Afl. 280.000,- + Afl. 100.000,-
sorteo ta awe noch
extra

Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto.



Habitantenan rabia a anuncia cu nan no ta bay keda keto Dump na Parkietenbos ta sigui kima y contamina e barrio Parkietenbos y becindario



ORANJESTAD (AAN): Diahuebs for di den oranan di merdia biento a cay y a bira di direccion haciendo cu e holo di gas contamina y sushi di dump a bay den direccion di e barrio di Parkietenbos, Mahuma, Simoleon Antonio, Aeropuerto y hasta Wayaca. Pero despues hasta kimamento a cuminsa na e dump. Ta parce mas bien cu esnan cu ta opera e dump no ta sigui ningun direccion di mane- ho of no tin supervision pa loke ta consideracion cu e contaminacion ta causa pa esnan den e becindario.

E habitantenan a cansa di pidi gobiernu pa no kima mas y pa sera e dump. Mientrastanto a bay over na hiba e susedadnan comprimi pa ser'i Teishi pero awor ta mira cu con truknan a bolbe y tiramento di sushi ta sigui atrobe, e sero ta birando mas halto y kimamento ta sigui. Tur cas den e barrio mester a sera nan porta y bentana sera. Habitantenan rabia a anuncia cu nan no ta bay keda keto mas. Keda pendiente cu ta bay bin protes- ta.



DPL

Departamento di Progreso Laboral

Het Departamento di Progreso Laboral is belast als een professionele partner in de bevordering van een duurzame arbeidsparticipatie van de beroepsbevolking in nauwe samenwerking met publieke en private partijen in de gehele arbeidsmarkketen ter realisatie van een toekomstbestendig Aruba. De missie luidt het activeren en begeleiden van werkzoekenden op de Arubaanse arbeidsmarkt door middel van arbeidsbemiddeling.

Het Departamento Progreso Laboral roept kandidaten op voor de volgende functie:

Hoofd van Dienst (m/v)

Ressorteert direct onder de Minister van Sociale Zaken en Arbeid.

De functie:

Draagt zorg voor het integrale management van de gehele organisatie, geeft vorm aan de ontwikkeling en totstandkoming van het organisatiebeleid en adviseert en ondersteunt de minister belast met arbeidsmarktbeleid, alsook andere instanties, met betrekking tot arbeidsmarkt-vraagstukken en arbeidsvoorzieningsaangelegenheden, en bij de voorbereiding van de vorming van strategisch beleid en ontwikkeling daarvan.

Functievereisten conform goedgekeurde formatierapport 2011:

- Academisch werk- en denkniveau;
- Leidinggevende capaciteiten;
- Tenminste 5 jaar ruime werkervaring, bij voorkeur op het gebied van arbeidsmarkt en arbeidsverhoudingen;
- Affiniteit met het beleidsgebied en uitvoeringsorganisatie van het Departamento;
- Strategische en politiek/bestuurlijke inzicht;
- Goede sociale en communicatieve vaardigheden;
- Kennis van beleidsterreinen, beleidsuitgangspunten, wet- en regelgeving;
- Beheersing van Nederlands, Papiaments, Engelse en Spaanse taal in woord en schrift;
- Probleem-/conflict oplossende vermogen;
- Integer, representatief, betrouwbaar en van onbesproken gedrag;
- Goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheden.

Arbeidsvoorwaarden:

- Secundaire arbeidsvoorwaarden conform Landeverordening materieel ambtenarenrecht en bezoldiging conform Bezoldigingsregeling Aruba 1986.
- Een medische keuring en een antecedentenonderzoek maken deel uit van de sollicitatieprocedure.

Als u geïnteresseerd bent in deze functie, dan kunt u uw belangstelling kenbaar maken door uw sollicitatiebrief met CV uiterlijk 23 januari 2019 in te dienen bij Bureau Ministerie van Sociale Zaken en Arbeid, te L.G. Smith Boulevard 76 e-mail: minsozar@gobierno.aw.

ISLAND DISTRIBUTION COMPANY

HS
AUTOMOTIVE ACCESSORIES
CHEMICALS & WINDOW FILM

Tint Glass has arrived at IDC at an excellent price and with the best quality guaranteed. Apply now to our phones, we have great variety. Choose the one that suits you!

**PH. 582-99-91
582-99-92**

Looking for a new challenge?



Unicon N.V. has been active in the retail sector in Aruba for over 65 years and is market leader in the sales, installation and maintenance of household appliances, white goods, electronics, air conditioning, furniture and mattresses. The company is part of the Unicomer Group; the largest retailer in the Caribbean and Central America with more than 1,100 branches spread over 25 countries and employs more than 14,000 employees.

To reinforce our new **Optical Division** in Aruba, we are looking for suitable candidates to fill in the following positions;

JOB CODE #7

• OPTOMETRIST

- You perform professional eye examinations
- You provide clients with expert advice
- You have an eye for quality
- You coach and supervise your colleagues
- You are result-oriented and set commercial goals

JOB CODE #8

• OPTICIAN

- You perform professional eye tests
- You advise customers in the field of frames, glasses, sunglasses and lenses
- You coach and motivate your team
- You ensure a professional store appearance
- You are responsible for the sales targets

JOB CODE #9

• PRODUCT SUPERVISOR

- You buy the right assortment at the right price
- You monitor the stock and ensure an effective distribution to the stores
- You initiate and develop attractive campaigns together with your colleagues
- You are result-oriented and a team player

JOB CODE #10

• SALES REPRESENTATIVES

- You advise customers about suitable frames, glasses, sunglasses and lenses
- You work together with the team to achieve the sales targets
- You create an atmospheric and professional store appearance
- You make customers happy

JOB CODE #11

• OPTICAL TECHNICIAN

- You sharpen, polish and place glasses in frames
- You have an eye for detail
- You are result and customer oriented
- You make customers and colleagues happy

For a detailed description of the above functions, visit our website and click on the tab "Careers". If one of the above positions appeals to you and if you are ready for a new challenge at a leading company, where initiative and decisiveness are appreciated, then send your motivation letter with an extensive CV no later than January 18, 2019 to: optical@unicon.aw

**amc unicon**

AMCUNICON

Na Reinado Internacional del Café na Manizales, Colombia:

Miss Aruba Hannah Arends a sali den Top 3 di Eleccion di Polis



ORANJESTAD (AAN) — Star Promotion Foundation tin e grato placer di comparti e noticia cu aayeranochi Aruba su representante na e certamen



Reinado Internacional del Café 2019 Srta. Hannah Arends a sali den e TOP 3 finalistanan di e eleccion unda e cuerpo policial di Manizales ta scohe nan candidata faborita pa e certamen.

Dia 5 di Januari 2019 Hannah a sali rumbo pa Colombia pa competi den e grupo di 22 candidata pa e



titulo maximo di Reinado Internacional del Café 2019. Durante full e siman Hannah a participa den diferente parada y desfile cu ta parti di e Feria de Manizales. E certamen ta masha popular na Colombia y ta goza di un cobertura extenso di medionan di comunicacion na Colombia y resto di paisnan Latino.

E enfoque di e certamen ta wordo poni riba e conocemento di koffie, e historia di koffie di cada pais y con e candidata por promove koffie na su pais. Hannah a prepara debidamente pa por comparti y elabora riba cada un di e aspectonan aki na e certamen.

Ta keda pendiente pa mas detayenan di e participacion di Hannah na Reinado Internacional del Café 2019 di cua e anochi final lo ta dia 12 di Januari 2019. Pabien y exito pa e anochi final pa Miss Aruba Hannah Arends.



@ Wilhelminastraat # 81

582-2207

SUPER Do it Center®

Bo Famia Pa Semper!

Weekly SPECIALS



SAVE
\$2.00

Green Beans

\$6.49

Per Kg



SAVE
\$2.00

Kiwi Gold

\$15.99

Per Kg



SAVE
\$1.26

Pico Bello Assorted Ice Cream 1lt

\$6.99

Each



SAVE
\$2.01

\$12.99

Per KG

Pepper Steak



SAVE
\$1.00

Chicken Sate
Natural

\$7.35

Per KG



SAVE
\$2.00

\$9.59

Per KG

Pork Collar



SAVE
\$1.00

\$5.91

Each

Welch's Cocktail
Assorted 59fz



SAVE
\$4.11

Balashi Bottle
220ml

\$47.49

Per Case



SAVE
\$12.11

\$12.99

Each

Festivo Torrontes
0.75L



SAVE
\$0.50

\$3.31

Each

Nestle PureLife 6pk



SAVE
\$1.14

\$6.99

Each

Softener Ultra Mountain
34oz



SAVE
\$5.00

\$29.99

Each

Bounty Paper Towel
12Roll



\$10.99

Each

BIC Lighter 5-Pack



SAVE
\$2.00

\$3.99

Each

CityCat Kattenbak
vulling 7500ml

*Offer is valid from 11 - 17 January 2019 and while supply lasts

Polis lo lista preventivamente durante Carnaval na Oranjestad



ORANJESTAD (AAN): Ministerio Publico di Aruba y Cuerpo Policial di Aruba (KPA) ta informa cu Polis lo lista preventivamente riba posesion di droga durante actividadnan di Carnaval na Oranjestad.

E autorizacion pa preventief fouilleren ta cubri e siguiente actividadnan:

1. Flip Flop riba 13 di januari 2019 pa 12'or di merdia pa mey di anochi (zone 2)
2. Kinder Carnaval riba 17 di februari 2019 pa 12'or di merdia te 9'or di anochi (zone 1)
3. Lighting Parade riba 23 di februari 2019 pa 6'or di atardi te 24 di februari 2019 pa 6'or di mainta (zone 1)
4. Hebbe Hebbe riba prome di maart 2019 di 6'or di atardi te 2 di maart 2019 pa 3'or di madruga (zone 3)
5. Parada Grandi riba 3 di maart 2019 di 8'or di mainta te mey di anochi (zone 1)

E accion a start siman pasa durante Parada di Flambeau na Oranjestad. Den cuadro di accion di preventief fouilleren pa droga, KPA ta autoriza pa para hende y lista nan na nan paña. Cuerpo Policial a haya ordo pa esaki di Ministerio Publico.

Zone 1

Weststraat, Werfstraat, L.G. Smith Boulevard, Gutenbergstraat, Arendsstraat, Belgijestraat, Lucianitastraat, Santa Helenastraat, Caya Ernesto Petronia, Dominicanessenstraat, Antonie van Leeuwenhoekstraat, Adriaan Laclé Boulevard, Wilhelminastraat, Maria Christinastraat, La goenweg. Includo e beachnan y cantonan di awa cu ta keda na e cayanan aki.

Zone 2

L.G. Smithboulevard, Beatrixstraat, Pierre Corneillestraat, Longfellowstraat, Vondellaan, Rumbastaart, Stadionweg, Hoofdverkeersweg Camacuri. Includo e beachnan y cantonan di awa cu ta keda na e cayanan aki.

Zone 3

John. G. Emanstraat, Concessielaan, Spinozastraat, Hendrikstraat, Bruegelstraat, Emmastraat, Juan Jacobstraat, Ranchostraat, Avenida Alo Tromp, Kerkstraat, Zuster Candidastraat, Zuster Cherubinastraat, Dominicanessenstraat, Johan de Wittstraat, Oldenbarneveldstraat, Koningstraat, Boliviastraat, Caya Ernesto Petronia, Socotorostraat, Paraguaystraat, Uruguaystraat, Hondurasstraat, Ecuadorstraat, Argentiniëstraat, Venezuelastraat, Fahrenheiststraat.

THANKS FOR SHOPPING LOCAL.

Vicepresidente di Staten impresiona cu presentacion di dr. Cheung den Ibero



ORANJESTAD (AAN) School of Aruba. Sr. Howell a keda sumamente impresiona cu e presentacion di un persona cu a inspira e studiantenan, y ta un role model pa nos

muchanan. Na e momento cu sr. Howell a haya oportunidad pa hiba palabra, cu di chikito ora el a lanta den famia, nan ta reconoce dr. Cheung como un role model no solamente pasobra e ta destaca na NASA pero e ta un estimulo pa demostra cu

nada den bida ta imposible, si fiha un meta y studia na scol cu un plan di loke bo kier bira den bida. Dr. Cheung a duna un presentacion den cual el a splica kico ta su trabao, kico e ta haci, y sr. Howell ta mira e presentacion aki como un bendicion

pasobra e muchanan a haya oportunidad di ser conoci cune, y haya un idea di kico tur su trabao ta encera y tambe algo grandi ta cu cada momento y na unda cu e bay, kico e ta haci y kico e ta traha e ta cana cu su bandera, cu ta algo di aprecia masha hopi mes.



Job Opportunity

Are you interested in a new and exciting challenge at Divi Resorts?
Then here is your chance!

Open Position: Assistant Financial Controller

Position Profile:

- Daily Bank Reconciliations.
- Monthly Balance sheet Reconciliations and analysis.
- Preparation and posting of Month end journal entries and a/r and intercompany invoices.
- Monthly and annually Tax and SVB Reporting
- Payroll review and approval, to be able to replace the payroll master during his absence.
- Controls of House bank counts.
- Monitor the daily audit and cash receipts.
- Monitor Accounts Receivables and Accounts Payable.
- Preparation of the monthly and year end closing.
- Preparation of financial reports and overseeing their evaluation.
- Developing system control to prevent inaccuracies in the financial reporting system.
- Assist with the yearly budget preparation.
- To assist with special projects whenever asked.

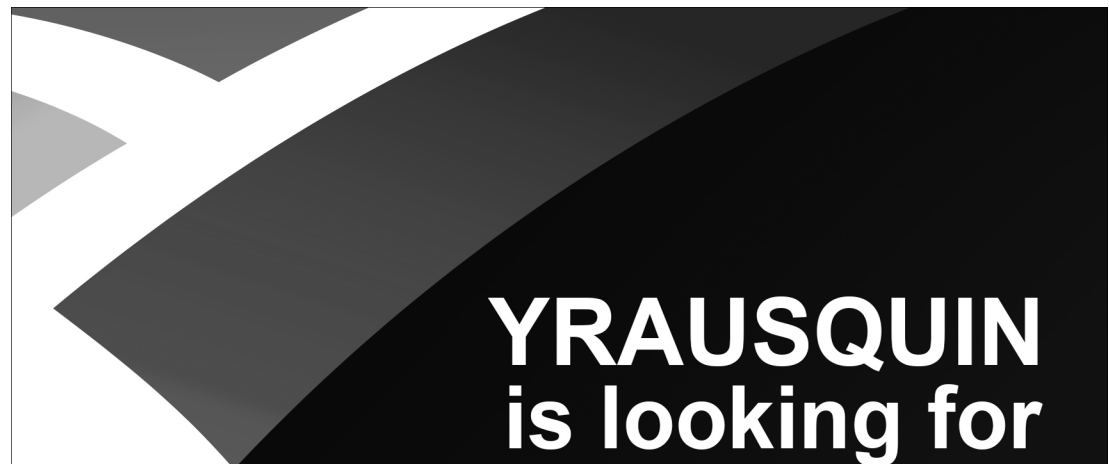
Position Requirements:

- Bachelor's degree in Financial Management or equivalent
- Minimum of 5 years in a similar position
- Excel, Words, Payroll pro and experience with accounting packages.
- Fluent in English, Spanish, Dutch and Papiamentu
- Good at organizing with time management and supervisory skills
- Responsible, detailed and a person of integrity.
- Excellent interpersonal and communication skills



Submit your application via e-mail at: hr@megaresorts.com.

For hand delivered applications, please pass by our Human Resources Office located at the Tamarijn Aruba Beach Resort from Monday – Friday between 9:00 AM and 12:00 PM



a cooperative, motivated and enthusiastic BODY SHOP TECHNICIAN M/F

The core task of the position is to support the various Body Shop technical processes within our Company.

Tasks of the Body Shop Technician:

- Excellent hand-eye coordination and manual labour skills;
- Efficient in all repairs to finish in a timely manner;
- Experience with fiberglass, steel, aluminum and many other materials;
- Deep knowledge of types of auto body paint and finishing;
- Excellent ability to match and coordinate colors;
- In-depth knowledge of auto body painting techniques and supplies;
- Prepare vehicle for painting process by cleaning filling in dents and removing any rust;
- Tape and cover all parts of the vehicle not being painted;
- Maintains high ethical standards in daily activities and love for vehicles;
- Is able to work structured and accurate under pressure;
- Special attention to detail;
- Years of experience in collision repair;
- Ability to work independently or with the colleagues of the Body Shop Department.

We are looking for someone with excellent technical skills, attention to detail, a highly developed customer service orientation and the ability to work independently and efficiently, but is also a team player.

Knowledge and experience required are:

- Certificates in repairs and refinishing techniques;
- Years of experience in collision repair;
- Language proficiency: Papiamentu, Dutch, English and Spanish

If you are familiar with this profile, please send your motivation letter with your C.V. to Mrs. M.W. van de Griend-Jansen, Senior HR Manager at Yrausquin, L.G. Smith Boulevard 112, Oranjestad or e-mail to Marja@Yrausquin.com

Closing date for application is February 1st 2019. Equal Employment Opportunity Employer

Established in 1952 Yrausquin is the exclusive dealer for Mercedes-Benz, Mitsubishi, Ford, Lincoln and Brilliance vehicles, selected used cars, excellent service, genuine parts and complete damage repair. In addition, Yrausquin has fully operational Service department, Body Shop and Parts department. Each day over 50 people are dedicated to satisfy our valued customers, creating the family bond we are well known for since the family company opened its doors. Become part of the success and join the family!

524 4444

info@yrausquin.com

www.yrausquin.com



ATA A firma acuerdo cu Dare to Dream Foundation, pa hasi uso di Xander Bogaerts pa promove Aruba

ORANJESTAD(AAN): Diahuebs Aruba Tourism Authority y Dare to Dream Foundation a firma un acuerdo di 1 año.

Dare to Dream Foundation ta un fundacion di nos pelotero di Major League Xander Bogaerts y tin como presidente su mama Sandra Brown.

Durante on conferencia di prensa, Director di ATA Ronella Tjin Asjoe a splica cu durante lunanan caba ATA a traha cu Bogaerts y su representantenan, despues di cual a tuma contacto tambe cu Boston Red Sox.

E intencion ta pa ATA hasi



uso di Bogaerts den accionnan di promocion di nos isla. “Pa ATA esaki ta importante, pasobra durante añanan caba nos a bin ta intensifica e balor cu nos hendenan di

Aruba tin, como parti promocional di Aruba”.

“Na November año pasa por ehempel nos a lanza un campaña cu ta carga e titulo di ‘Authentic Aruba’”.

“Entre otro nos a lanza esaki via un toma completo di Grand Central Station na New York, unda cu durante un periodo di 1 luna diferente cara di nos poblacion tabata visible na e sitio hopi ocupa aki na New York”.

Esaki segun Tjin Asjoe, kende a sigui bisa cu awor a formaliza un proceso cu Xander via Dare to Dream Foundation, pa e forma parti di promocion internacional di Aruba.

El a splica cu e acuerdo tin un duracion di 1 año.

Prensa a puntra e director cuanto ATA a inverti den esaki y el a splica cu ta 200.000 dollar.

Mitad ta bay pa Bogaerts mes, mientras cu e otro mitad ta bay pa e fundacion.

Den e acuerdo mester tene cuenta cu cierto condicionnan, di cual algun ta stipula door di Red Sox.

“Deporte tin un lugar special den ATA, apesar cu hopi biaha esaki no ta visible”.

“E enfoke primordial di ATA ta promocion internacional y atraccion di tur-



ismo di afo”.

“Un ehempel di uso di deporte ta ora cu año pasa ATA a organiza bishita di ESPN Latino America, unda cu diferente deportista local a forma parti di esaki”.

Esaki segun Tjin Asjoe, kende a sigui bisa cu e ta contento cu awor por hasi uso di nos heroe Xander Bogaerts, pa yuda promove nos isla mas ainda. Bogaerts mes no por tabata presente na e conferencia di prensa, pero segun Tjin Asjoe den e simannan prome cu e bay bek Boston, lo hasi e grabacionnan y saca e potretnan necesario pa e promocionnan di ATA den cual Xander ta bay ta envolvi.

Tjin Asjoe ta contento cu e acuerdo ta pone cu Dare to Dream Foundation lo haya fondonan pa sigui cu e tremendo trabao cu nan ta hasi entre otro pa e muchanan cu ta hunga bala y tin mester di material.

ALERTA PA CAMBIO DI RUTA

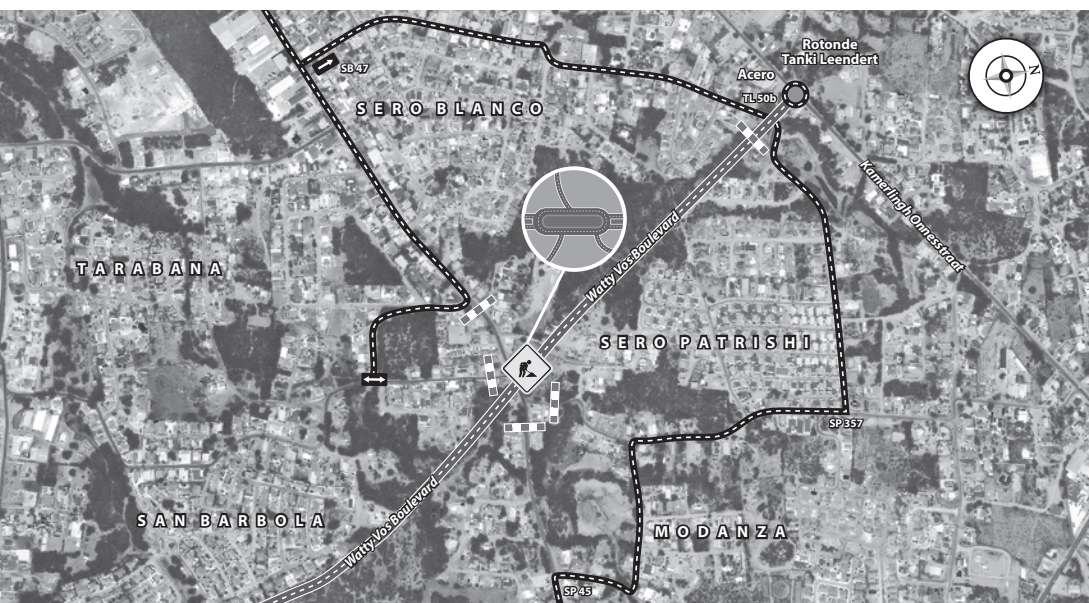
- 📍 SERO BLANCO
- 📍 SERO PATRISHI



Entrante **11 di januari 2019** lo bay cera **Sero Blanco y Sero Patrishi** parcialmente for di **9’or di mainta** pa construccion di rotonde paperclip (5 salida) en conexion cu proyecto Watty Vos Boulevard.

Lo bay desvia trafico di **Sero Blanco** direccion **Paradera** via **Tanki Leendert y Sero Patrishi**. Trafico di **Paradera** direccion **Sero Blanco** lo wordo desvia via **Sero Patrishi y Tanki Leendert**. Trabounan lo tin un duracion di 3 luna.

DOW y Mota-Engil Aruba ta pidi pueblo di Aruba y tur automobilista pa tene cuenta cu e desviacion ariba e ruta menciona.



DOW

MOTAENGIL



Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax
582-8551

Sindicato Alvast ta boga pa aplica good corporate Governance na Elmar

Si acaso rapport sali na claridad e ora henter pueblo lo mira kico Henriquez y compinchinan a haci na NV Elmar



ORANJESTAD (AAN): Segun Raymond Maduro como representante di Sindicato Alvast, el a trece un punto dilanti, mustrandando con cu e ultimo añanan e ambiente laboral na NV Elmar por worde describi como un 'sin fin di conflicto' entre Gerencia di e compania e trahadornan.

Segun Maduro, a yega asina leu cu sindicato mester a bay prensa pa haya oido di e mandatarionan, pa cu e mal maneho cu a worde hiba particularmente riba e tereno organisatorio, financiero y recurso humano.

Segun Sindicato, nan ta convenci cu Gerencia a desorganiza e compania y a crea espacio pa un grupito di empleado cu por a enriquece nan mes sin escrupulo via dealnan miyonario cu nan negoshi di nan mes cu tabata haya contratonan

miyonario di NV Elmar sin tene cuenta cu e procedimientonan cu ta conta pa otro negoshinan.

Pa por a logra esaki, e ex-Director a rondona su mes cu un grupito di empleado cu a bay na su amen y a scoge pa cuida nan trabao a costo di interes di compania Elmar. Maduro ta muestra cu e fechorianan aki a costa compania miyones di Florin, di cual tur hende ya sa caba, e nomber di e companianan aki cu a probecha di esey, nan ta algun di e companianan cu a probecha di e situacion na NV Elmar.

Na luna di Julli 2018 mes, e Hunta di Comisario nobo di NV Elmar a tuma accion y a suspende sr. Henriquez y a start un investigacion di cual tabata necesario, pa cu e tantismo kehonan riba su maneho di compania. Durante e investigacion-

nan, sr. Henriquez a opta pa tuma su retiro. Di con Henriquez a core retira su mes? Segun Sindicato, esey probablemente pa evita un retiro involuntario, como cu Sindicato ta na altura cu e prueba di e mal maneho ta contundente.

Segun Sindicato Alvast, desde cu e suspension di Director a drenta na vigor, e ambiente y e tranquilidad den compania a cambia drasticamente.

Sindicato ta conciente cu compania ta para dilanti retonan hopi grandi unda, como cu gerencia y trahadornan mester haya e confianza back den otro, pa

asina e moral y e comunicacion y respet cambia pa mihor. Pues por conclui cu e resultado di mal maneho durante añanan largo tabata cu compania mester worde restructura organizatoriamente y mester bin cu procedimiento y reglanan nobo pa trabao.

Tambe Sindicato kier pa gerencia bin of institui un departamento di control interno mas pronto posibel.

Sindicato lo keda vigila e proceso di 'opschoning' di cerca, y ta kere cu sr. Henriquez a haci hopi daño na e compania y e trahadornan di cual e HR manager y cu e respaldo di financial man-

ager ta complice.

Sindicato ta na altura cu Hunta di Supervision a suspende e Human Resources Manager pa haci investigacion. Sindicato Alvast ta boga pa e rapport di e investigacion bira publico pa pueblo entre otro por haya sa con e grupito a derocha placa di e compania y con nan a enriquece nan mes na un manera barbaro.

Pa 2019 sindicato ta spera di por sigui aporta na fortificacion di paz laboral y e reconstruccion di compania NV Elmar segun e vision cu ta na bienestar di su trahadornan y y clientela y pais Aruba.

SafeCom

Security, Communication and Technologies

Pa motibo di expansion di nos portfolio y pa cumpli cu exigencianan di nos clientenan, nos tin vacatura pa e siguiente posicion

- Command Center Officer
- Patrol Officer
- Security Officer - for Citgo Refinery

- Masculino / Femenino

Solicitantenan mester cumpli cu e siguiente requisitonan;

1. Edad entre 23 y 45 ana
2. Educacion minimo mester ta MAVO cu diploma
3. Mester por presenta un declaracion di bon conducta
4. Mester ta Arubiano of Nacionalidad Hulandes
5. Dispuesto pa haci test di droga na cualkier momento
6. Mester ta un persona serio, asertivo, responsabel, disciplina pero alavez servicial
7. Mester ta dispuesto pa traha warda, over-time, weekend y ariba dianan di fiesta
8. Mester tin un bon condicion fisico y disponibel pa ta suheto na un test pa comproba esaki
9. Mester por lesa, scirbi, compronde y papia Papiamento, Hulandes, Ingles y Spaño
10. Mester tin un Rijbewijs valido

SafeCom ta Ofrece;

- a. Un bon salario basico
- b. Pakete di incentivo y beneficianan secundario
- c. Un bon ambiente di trabow
- d. Oportunidad pa crece tanto den funcion como den salario
- e. Oportunidad pa mehora conocimiento pa medio di Curso y Training-nan den e area di Seguridad



Yama nos of pasa cerca nos pa pidi e miho marca di rifle of pistola di aire di e famoso marca "Weihrauch". No tin competencia den calidad of den prijs.

E & E Trading, Tunastr. 6, Tel: 588-2828.

Benta solamente ariba afspraak.

TRABAO

Compania di empleo ta busca cu urgencia:

Assistant cook, assistant waitress,

bartender, steward, houseman,

housekeeping, pool & beach attendant.

Pa cuminsa di biaha yama nos na 593-1936.

SafeCom Offices: Rumbastraat 25, behind AZV

Opening Hours: Monday - Friday 8:00 am - 5:00 pm • Tel. 588-2612

afl 2019

Pays Your First Rental Payment

Bedroom Sets
*In Many Styles!

Mattresses

Laptops & Computers

Living Room & Dining Sets

Smartphones

Tablets

Game Systems

Appliances

This is a rent to own transaction. You don't own the product until all payments are completed. Example: \$9.95 x 12 months=\$517.40. Some restrictions apply, see store for details.

NO INTEREST

www.shopdialrto.com

Cumana 74 | 582-RENT

DIAL Rent-to-Own

Pa tur mucha ta den su lugar adecua:

Lo bin cu un Evaluacion Nacional di Enseñanza

ORANJESTAD (AAN) – Den conferencia di prensa, Minister di Enseñanza sr. Rudy Lampe, a reitera cu gobierno ta bay bin cu un Evaluacion Nacional pa asina aki nos muchanan haya e lugar cu nan merece den e diferente sistemanan

di enseñanza cu tin. Minister Lampe a señala cu no tin nada mas frustrante cu e mucha cu tin cierto capacidnan pero cu e no ta na e lugar adecuado, sea cu tin cierto necesidnan of cierto talentonan special.

Pesey gobierno kier bin cu un evaluacion nacional cu criterionan nacional, pa asina aki duna mas posibilidad y respet posible na cada talento di nos muchanan, y e cuido di mucha ta implica tambe cu scolnan mester bira



saludable. Scolnan saludable na Aruba tambe: E dignatario a menciona cu e Organizacion Mundial di Salud a bin cu un campaña aworaki cu scolnan mester bira saludable, unda cu e muchanan ta haya fruta, berdura y bebida natural, na lugar di cuminda cu no ta saludable. Na diferente pais di nos region riba inspiracion di OMS ya a prohibi benta di refresco scolnan pasobra ta trata di bebidanan cu hopi sucú, dañino pa salud y cu ta fomenta obesidad

bao di e muchanan. Gobierno tambe ta bay motiva durante e aña aki di cuido di nos muchanan, pa scolnan enberdad bira un lugar unda ta cuida e salud físico di nos muchanan tambe, y pa den e cantinanan cu tin na scolnan, of unda nan ta ofrece cuminda, no tin refresco yen di sucú mas ni cuminda no saludable, pero enfoca riba fruta, berdura, awa of juice cu menos sucú posible. Kiermen, ministerio di enseñanza tin hopi plan pa aña 2019.



Casa del Mar Beach Resort, world famous for its beautiful white sandy beach and gorgeous blue-green Caribbean water, ideal for family vacations, a romantic honeymoon or just a relaxing getaway - is looking for dynamic individuals to fill the following positions:

Housekeeping Supervisor
Front Office Agent
Assistant Chief Engineer
Shift Engineer

Job Requirements:

At least 2 to 3 years of experience in related field.
Strong problem solving and decision-making skills
Good presentation & pleasant manner.
Energetic & willing to learn and grow professionally.
Must be willing to work flexible hours.
Strong verbal and written communication skills in English, Spanish, and Papiamentu.

We offer:

A pleasant work environment.
An attractive salary with good Secondary Employment Benefits depending on education and experience.

Call: 582-7000 extension 682 or
E-mail: hr@casadelmar-aruba.net



CENTRAL BAR & RESTAURANT
Alto Vista 15F Noord • Tel: 586-5358

Nos tin mochi Jampoucu saus criollo y cuminda Chines tur día.

DIASABRA
12 JAN.
9:30PM

ZETA BAND Entrada: Afl.10.00

DIADOMINGO
13 JAN.
7:30PM

J-FORMATION Entrada: Afl.10.00



Casa del Mar Beach Resort Aruba "Your Home Away From Home"

Clientenan mester tene cuenta tambe:

Comerciantenan tin te 30 di Juni 2019 pa haci cambio y elimina tax riba recibo

ORANJESTAD (AAN): Ainda e asunto di elimina e tax riba e recibi tin basta hende bruha. Tin companianan cu ainda tin poni riba e recibo e BBO tax, e BAZV y e BAVP.

Hopi cliente cu ta bishita e negoshinan na Aruba ta cu e impresion cu e prijs cu nan ta wak na e reki ta e prijs cu nan tin cu paga na caha. Pero ora nan ta yega na caha, ata!... ta bin e taxnan.

Lo ta bon pa cuminsa pone algun poster informativo na e negoshinan na Aruba indicando te ki dia esaki ta permiti. Cua ta e periodo di gracia pa e comerciantenan haci e cambionan riba nan sistema di caha.

Asina lo evita cu cada bez ta bin reclamo constant na e comerciantenan den nan negoshi. Posiblemente e informacion cu a bay den medionan di comunicacion no ta suficiente ainda. Por ta por haci un intento mas di bin cu mas material informativo.

Esaki ta e informacion cu Departamento di Impuesto

ta dispone di dje riba nan website:

Factura of recibo

Entrante 1 di januari 2019 tur comerciante – cu tin e deber di paga BBO, BAVP y BAZV – ta prohibi pa menciona e suma di BBO, BAVP y BAZV riba e factura of recibo cu e ta duna su cliente na momento di efectua un benta.

Periodo transitorio

Teniendo na cuenta cu tin comerciante cu mester adapta nan sistema digital relaciona cu e cambionan di ley menciona, gobierno a dicidi cu lo mantene un periodo transitorio pa asina duna e comerciantenan aki mas espacio pa haci e adaptacionnan necesario. E periodo transitorio ta 6 luna y pues ta valido te cu dia 30 di juni 2019. Despues di 1 di juli 2019 – e fecha cu ta premira cu e fase 2 di Reforma Fiscal lo wordo implementa – e comerciantenan mester ehecuta e ley manera indica.



B o e t suma di producto/servicio cu e cliente (di e comerciante) ta mira den tienda ta e suma cu e cliente aki ta paga tambe na caha. No por cobra un cliente un suma mas halto na caha of ora di traha e factura. Mester

tene cuenta cu e periodo transitorio y entrante 1 di Juli 2019 bo no lo mester wak mas e taxnan riba e factura of recibi. Na mesun momento, e prijs cu bo ta mira na e reki of riba e producto of caminda bo haya e producto of servicio, esaki mester ta mescos na caha.

**Telefonnan
di DIARIO
582-6747
Fax
582-8551**



Semper cerca di bo

Nos kier a informa nos clientenan cu e siguiente boticanan ta cera pa inventario dia 12 di januari 2019



Botica Centro Medico
Bernhardstraat 55, San Nicolas, Aruba

Botica Central
Santa Cruz Market, 4, Santa Cruz, Aruba



Por acudi na

**Botica Oduber, Botica San Lucas,
Botica Trupiaal of Botica Kibrahacha.**

Nos disculpa pa qualquier inconveniencia cu esaki por trece.

COMMUNITY GATHERING

DIAHUEBS 17 JANUARI 2019
DEN TERESITA CENTER
NA SAN NICOLAS.

Informacion y update riba
varios tereno:

- National Transformation Map (NTM)
- AREA-SN su programa
- Plataforma di organisacionan
- Update Fast Ferry
- Atencion pa cu Seguridad Pariba di Brug
- IMSAN su expansion
- Medical Tourism



Ta cuminsa
7 PM

**Yega
na ora.**

**Max
500
hende.**

**Lo tin un
big screen**

**Pregunta
&
Contestanan.**

Bo ta invita!

Entrada: un Smile!

Baluarte economico di Aruba cu reaccion fuerte

Merca ta reconoce Congreso y no ta reconoce Maduro

**Sostenedonan Maduro a horta mas cu 2.4 Bion di pueblo*

**Mas sancion contra grupo di Maduro por ser spera*

ORANJESTAD (AAN) -- Importante pa Aruba na e momentonan aki ta, e posicion di Merca den e desastroyonan na Venezuela. DIARIO a sigui directamente e sistema di comunicacion di Merca pa asina tuma nota kico por spera di e aliado di baluarte economico di Aruba, Merca, e mercado turistico di Aruba. Poco rato despues cu Maduro a huramente como presidente, DIARIO a tuma nota di e decision cu Merca no ta reconoce Maduro como presidente y cu Merca ta sostene Asamblea General (Parlamento) di Venezuela.

E declaracion pa prensa, emiti dor di Secretario di Estado di Merca a ser pasa pa mundo tambe dor di e Cuerpo Diplomatico di e pais.

A ser treci dilanti cu Merca ta condena e ladronia di poder dor di Maduro pa medio eleccionnan cu no tabata



liber ni husto y cu el a impone riba pueblo di Venezuela dia 20 di mei 2018.

Merca ta sostene e pueblo di Venezuela y lo uza e peso di poder economico y diplomatico pa asina alcanza democracia bolbe Venezuela. Merca a confirma su sosten na e Asamblea General di Venezuela, cu ta e unico organo cu a ser eligi na forma legitimo dor di pueblo di Venezuela.

E momento a yega pa Venezuela duna inicio na un proceso di transicion pa debolbe e pais e orden constitucional y democratico pa



Press Statement
Michael R. Pompeo
Secretary of State
Washington, DC
January 10, 2019

The United States condemns Maduro's illegitimate usurpation of power today following the unfair and unfair elections he imposed on the Venezuelan people on May 20, 2018. The United States remains steadfast in its support of the Venezuelan people and will continue to use the full weight of U.S. economic and diplomatic power to press for the restoration of Venezuelan democracy.

Today, we reiterate our support for Venezuela's National Assembly, the only legitimate branch of government duly elected by the Venezuelan people. It is time for Venezuela to begin a transitional process that can restore the constitutional, democratic order by holding free and fair elections that respect the will of the Venezuelan people.

To advance this goal, the United States has taken aggressive action against the Maduro regime and its enablers. Most recently, on January 8, the United States imposed sanctions on seven individuals and 23 entities involved in a corruption scheme to exploit Venezuela's currency exchange practices. By rigging the system in their favor, these individuals and entities stole more than \$2.4 billion as the Venezuelan people starved. We applaud the initiative by the new National Assembly leadership to work with the international community to recover these and other stolen funds and to use them to relieve the suffering of Venezuela's people. The United States will continue to play an active role towards this end.

We also have implemented and will continue to impose visa revocations and other restrictions for current and former Venezuelan government officials and their family members believed to be responsible for or complicit in human rights abuses, acts of public corruption, and the undermining of democratic governance. We will not allow them to act without consequence or enjoy their ill-gotten gains in the United States -- and urge other countries to act likewise.

It is time for Venezuelan leaders to make a choice. We urge those who support this regime, from everyday employees getting by on food subsidies to the Venezuelan security forces sworn to support the constitution, to stop enabling repression and corruption and to work with the National Assembly and its duly elected leader, Juan Guaido, in accordance with your constitution on a peaceful return to democracy. The Venezuelan people and the international community will remember and judge your actions. Now is the time to convince the Maduro dictatorship that the moment has arrived for democracy to return to Venezuela.

medio di eleccion liber y husto., cu ta repeta e deseo

di pueblo di Venezuela.

Pa por alcanza su meta, Merca a tuma accion agresivo contra regimen Maduro y personanan cu ta sostene. Dia 8 di Januari a implementa sancion riba shete individuo y 23 entidad cu ta parti di e escena di corrupcion pa abusa e practicanan di cambio di moneda.

Merca ta acusa e sostenedonan di Regimen Maduro di

asina a horta mas cu 2.4 Bion di pueblo Venezolano y Merca lo continua cu su accionnan pa pone un fin na esaki.

Merca lo sigui kita visa dor di e grupo sostenedo di Maduro y lo introduci y sigui cu restriccion contra e actual y anterior gobernante di Venezuela y nan miembronan di famia. Nan lo ta responsabel of complice di abuso di derechonan humano, actonan di corrupcion publico y opresion di gobernacion democratico.

Estados Unidos lo no permiti nan actua sin carga consecucionan of gosa di fondonan cu nan no a haya na forma limpi den Estado Unidos y ta pidi otro paisnan pa sigui e ehempel aki.

A muestra cu e ora a yega pa lidernan Venezolano dicidi kico nan kier. E ta pidi personanan cu ta sostene Maduro pasobra nan ta cuminda subsidia te e forsa di siguridad cu a presta huramento pa sostene e constitucion, pa stop di permiti opresion y cuminsa traha hunto cu Asamblea Nacional y su lider eligi, Juan Guaido, di acuerdo cu Constitucion pa bolbe na forma pacifico na democracia.

E comunicado ta termina bisando cu pueblo di Venezuela y comunidad internacional lo recorda y husga accion actual di Venezuela cu mester convence dictadura di Maduro cu e momento pa democracia bolbe na Venezuela, a yega.

Pa bo keda
conecta cu



- Pa bo potretan exclusivo
- Pa cubri bo evento
- Pa raporta irregularidadnan riba caya

ABO TA NOS WOWO RIBA CAYA PA
YUDA INFORMA NOS PUEBLO DEBIDAMENT

WhatsApp

592-9684

Dijtham
We've got it

So much more than Paint,
tools and fasteners.

STIHL

BOSCH
Power Tools



Generators, Palletjacks, safety items,
garden tools, Bodyshop Tools and
so much more!

Opening hours: Monday Till Friday: 8AM – 6PM, Saturday: 8AM – 5PM.
Schotlandstraat 67 (Banda di Romar Trading) • Tel: 588-9526



**TA BUSCA
TRAHADO DEN ZORG**

Sea ta un Bejaardenverzorgster of
Ziekenverzorgster.

Ta prefera persona ariba 35 aña y cu amor pa
nos grandinan y cu gana di traha.

Por yama nos na 588-7400 / 588-7500 di 8-4'or

POPO TA INFORMA

Carnaval

Registracion di candida-
tonan pa **Prins y Pancho**
mañan a cera ayera, y por
a ripara cu ta gruponan di
carnaval parce ta competi
cu otro cu nan candidato pa
Prins y pa Pancho.

**Companashi, TOB, Cham-
pagne, Royal, Empire y
Pinki 4 Life** ta e gruponan
di carnaval, sea individual
of combina cu otro grupo.
**Kooyman y Colegio San
Hose** ta den un di e combi-
nacionan cada.

Pa Prins y Pancho infan-



til tin 3 pareha: Den infan-
til **Companishi Carnaval**
Crew tin **Georvin Angela,**
Prins Laga Nan; Cham-
pagne **Carnival Group**
tin **Max Irving, Prins Nos**
Tey y Xilon Starke, Pan-
cho **Tur Tur;** y **TOB Car-
nival Group** di **Joshmar**
de **Cuba Prins Antes y**
Jaymar de Cuba Pancho
Awor.

**Den Hubenil tin 4 pare-
ha:** **Jeannuar Lacle,**
Prins Ban y Lionel So-
lognier, Pancho Bek di
Royal Carnival Group;

di Le Groove Pink 4
life tin Jerwin Mercera
Prins E Lugar y Kevin
Richardson, Pancho Cu
Mi Merece, Colegio San
Antonio combina cu
TOB tin Dwayne Dabian
como Prins Mal y Oby
Tromp Pancho Tempo;
Maria College tin Juean
Orman como Prins Oei
Ay y Nigel Ras como
Pancho Palo A Cay; y
finalmente companashi
Carnival Crew tin Jay-
rick Lopez como Prins
Idea y Jhon Byron Fe-
liciana como Pancho
Nobo.

Ambiente.

Awe nochi lo tin e elec-
cion di **EPI na Aruba En-
ertainment Center** for di
7.30 or y manera **POPO** a
splica ayera esaki ta un di
e eleccionnan mas bunita y
anima cu tin den temporada
di carnaval. Ta bal la pena
pa asisti.

Popo a tende ayera un rec-
lamo cu eleccionnan di
Reina mester tuma lugar
na San Nicolas tambe den
Carnival Village, pesey tin
e centro ey. Loke **POPO**
por menciona di eleccin di
Reina di Carnaval di Aruba
ta: E prome eleccion di
Reina di Carnaval a tuma
lugar na 1955 y cu Evelina
Croes di Aruba Tivoli Club
a gana. E eleccion ey tabata
e prome y na mes momento
e **ULTIMO** cu a tuma lugar
na San Nicolas. Nunca mas
despues di 1955 no a duna
San Nicolas e honor mas.
Otro weekend dia **19 di jan-**
uari tin eleccion di **Reina**
Infantil y di Reina Hube-
nil den Harbour Arena in-
scripcion a cera ayera y awe
ta tira lot na **Occasions..**



danan, pa gruponan join
den otro paradanan cu no
ta esnan di custumber di
programa di **SMAC**, ta gas-
tonan adicional nan sa tin
y ta cu hopi dolor tin otra
nan ta logra cubri esaki. Tin
cu hasta sa keda cu debe
despues ainda.

Locual tambe ta hopi co-
menta ta e fiesta di **Mascar-**
ada anual di Kiwanis y cu
e aña aki ta riba 11 di maart.
Kiwanis Masquerade Par-
ty tin musica e aña aki di e
toppernan **Buleria, Robert**
y su **Solo Banda, 'Nfu-**
sion y esun cu comeback
fuerte **Musical Time**. Loke
POPO a goza tabata di mira
dirigente **Leo Rodriguez**
yen di energia diasabra ano-
chi, no riba truck of trailer,
pero riba caya cu microfon
den man y yuda canta coro
pa su solistanan. Tabata su
anochi di **"menos"**. El a
termina den madrugada cu
"menos voz y tambe cu
menos peso".

Awe nochi **POPO** ta perde
EPI su eleccion debi na tra-
bao pero ta spera si cu nan
lo tin un anochi masha exi-
toso un biaha mas y cu un
publico grandi pa yuda cu-
bri tur cgasto facilmente.



*Pa eleccion di **Prins y Pan-**
cho adulto di Aruba, tin 3
pareha cu ta di Le Groove
Pink 4 life cu ta Charles
Rafine, Prins Bon y Mi-
chael Quant, Pancho Malo
; Combinacion Compa-
nashi Carnival Crew y Em-
pire Carnival Group tin y
Luis Marval como Prins
like, Rauldolph Ras como
Pancho Sherr y finalmente
e combinacion TOB-Kooy-
man tin Aldwayne Brete
como Prins Hopi y Ger-
maine Dania como Pancho*

Tambe **POPO** a wordo pun-
tra di con **'N Fusion** no ta
den **Sunset Parade** dia 1 di
februari... Esey sigur **POPO**
no sa y pa papia cu **Ofo**, es-
nan cu yama su celular lo
tin cu pasa over di su pia di
gips prome. E lo por duna
splicacion si su pia ta per-
miti esaki.

Shonan pa participa den
eleccionnan, pa gruponan
musical participa den para-

PA TEMPORADA DI CARNAVAL

Tors 4 us

Wilheminastraat 81 • Tel: 582-2207

BISON

BISON KIT

CONTACT ADHESIVE

UNIVERSAL

SUPER STRONG BONDS INSTANTLY

DEN CARNAVAL 65

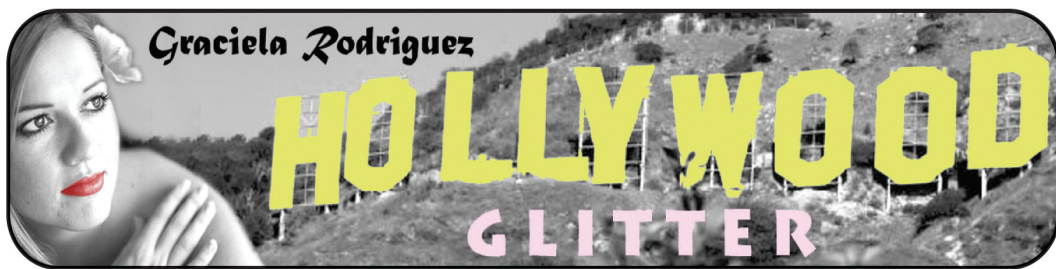
#CuBisonSoMiTaTraha

Cruz Cora + Aruba

Cuida y Proteha

Nos Muchanan...

Nos deber y obligacion



• Margot Robbie a wordo escogi pa hunga e rol principal den e pelicula "Barbie"

GLITTER: Aunke Mattel a diversifica e modelonan di Barbie cu diferente color di wowo, cabey, y cuero, y tambe a ofrece nan cu curpanan diferente, awor e compania a eligi un muher blond cu wowo blauw, y cabey largo pa nan gran debut riba pantaya grandi.

E actriz di Australia, Margot Robbie lo bay hunga e rol di Barbie den e pelicula debut di e famoso popchi cu actor-nan di carni y weso, segun un informe cu tanto Mattel y Warner Bros. Studios a laga sa hunto.

Barbie mes ta celebrando e aña aki su di 60 aniversario di existencia, y ya caba a yega di ta tema di como 30 pico pelicula anima, di cual ningun a wordo presenta den cine.

E pelicula lo wordo supervisa pa e entidad nobo di e compania di co'i hunga gigantesco Mericano, Mattel Films, y co-produci pa LuckyChap Entertainment, e compania productor di Margot Robbie.

Aunke Mattel a diversifica e modelonan di Barbie cu diferente color di wowo, cabey, y cuero, nan a escoge Margot pa ta e actriz. "Mi ta sintimi hopi honra cu nan a confia e rol aki de mi, y di produci un pelicula cu mi ta kere, lo bay tin un impacto extremadamente positivo cerca muchanan y audiencianan rond mundo," un boletin di Margot Robbie a indica. Margot a yega di wordo nomina pa Premio Oscar pa Best Actress pa su rol den "I, Tonya" na 2017.

En total, mas di mil mion di popchi Barbie a wordo bendi desde cu el a wordo lanza na New York dia 9 di Maart 1959.



PELICULA LO RELATA TUR ABUSO COMETI PA MICHAEL

Un pelicula cu ta relata e supuesto abusanan di Michael Jackson, lo wordo presenta den Sundance Film Festival. Ta trata di "Leaving Neverland" di Dan Reed, den cual e supuesto victi-manan ta conta e storia di con nan a wordo abusa pa e "King of Pop". E Festival mes lo ta na Park City na Utah, di 24 di Januari te cu 4 di Februari. Net ora cu e tabata hayando fama, Michael Jackson a cuminsa cu un relacion largo cu dos mucha homber, di siete y diez aña, y nan famia. Awor cu ya nan tin 30 aña di edad, nan a tribi di conta e storia con nan a wordo abusa sexualmente pa Michael Jackson. Michael mes a fayece na 2009 cu 50 aña di edad.



JEFF BEZOS TA SALIENDO CABA CU UN PERIODISTA



Despues cu e fundador di Amazon, Jeff Bezos a anuncia cu e lo divorcia di su casa MacKenzie despues di 25 aña di matrimonio, ya caba prensa a ripara cu e magnate tin un relacion amoroso cu Lauren Sanchez, kende antes tabata presenta e noticiero di "Good Day LA" di Fox. Pa colmo Fox News a raporta cu Lauren Sanchez ta casa cu e magnate di Hollywood, Patrick Whitesell, cu ken e tin 13 aña casa. E pareha aki tambe ta separando di forma amistoso.

Algun hende sorprende cu plachinan di number ta reflectivo



ORANJESTAD (AAN): Desde cu Diarazon a cuminsa reparti plachi di number di 2019, den oranan di anochi por a nota hopi reaccion riba social media.

Aparentemente pa hopi hende, tabata un sorpresa

cu e plachinan a wordo traha cu un verf cu ta reflectivo. Algun hende sigur tin di cuminsa lesa noticia bek, pasobra desde October 2018 caba DIARIO a revela esaki.

Cu e plachi nobo aki, si

bo number ta poni sea pa-tras, of dilanti di bo auto, e ta 'reflect' e number basta bon y e lo yuda autoridad identifica bo number mas facil. Ademas, e lo yuda Polis ripara mesora tambe si acaso bo no tin number poni dilanti.

Pero algun hende no a gusta, cu awor nan por para nan auto scondi bao palo banda di beach, pero tog di leu bo por lesa e number.

Aki algun siman ora cu mayoria auto tin nan number poni, esey lo bay ta 'notable' mesora, ora bo topa cu un auto coriendo cu no tin plachi poni dilanti cu ta refleha luz bek.

Pa bo keda conecta cu



- Pa bo potretnan exclusivo
- Pa cubri bo evento
- Pa raporta irregularidadnan riba caya

ABO TA NOS WOWO RIBA CAYA PA YUDA INFORMA NOS PUEBLO DEBIDAMENT

WhatsApp 592-9684

dfs
DISCOUNT FOOD & SUPPLIES

Ta busca:

Warehouse Helper (M)

Requisitonan:

- > Minimo MAVO-diploma
- > Mester por domina papiamento y ingles
- > Mester por carga mercancia pisa
- > Mester por opera forklift / reach truck
- > Rijbewijs C ta un plus
- > Mester por traha den team
- > Mester tin paspoort hulandes of permiso di trabou valido

Pa aplica:

Email bo CV hunto cu un potret recien pa Laine Gomes na gomesl@dfs-aruba.com of por pasa personal na oficina di Discount Food & Supplies na Wayaca 45 di dialuna pa diabierna entre 8am -12pm y 1pm - 5pm no mas tarda cu **18 di januari 2019**.

Simoons

JEWELRY

Rapido y Experiencia Amplio

Experto den
Monta Piedra,
Graba, Laba y
Drecha Joyas.



SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DONA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diahuebs 10 januari 2019

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CATACHI	ZODIAC
7556 1251 3697	8048 4336 7561	8267 FLAMINGO 2277-4711-0046	MERDIA 7947 0630 6211	ANOCHI M 2752 1907 9126
LOTTO DI DIA 03-04-16-21-27	OFF 5677-8748	BIG 4 M 1259	A 8592	5591 ACUARIO 0495 ARIES



PRIJS: 1,75 Florin ehemplar
ABONO: 38 Florin pa luna

EDITOR
Agencia Arubano
di Noticia

FUNDADOR
† Jossy M. Mansur

DIRECTOR NAN
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilce Mansur

HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur

REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
Marianellys Berry (asst.)

REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada

REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)

REPORTERO
Hubert Tiel

AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes

ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes

RECEPCIONISTA
Vivian Maduro

LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez

IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia

ADRES
Engelandstraat 29, Aruba.
P.O. Box 577, P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747

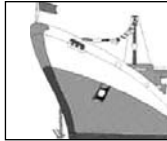
DIARIO is Printed
on 100% Recycled Paper



ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba
— 11 Januari 2019
Solo ta baha: 6:31 p.m.
— 12 Januari 2019
Solo ta sali: 7:05 a.m.



Lista di Crusero di bishita na Aruba
— Diasabra 12 Jan. 2019:
Celebrity Reflection:
(15:00 until Sun 13th)
AIDAperla:
(08:00 - 18:00)
— Diadomingo 13 Jan. 2019:
Celebrity Reflection:
(Debarks at 18:00)
— Diamars 15 Jan. 2019:

583-1190

EMERGENCIA NA ARUBA

Diabierna 11 Januari 2019

DOCTER NA WARD
SAN NICOLAS:
Dr. Tromp
NO TA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

BOTICA NA WARD
PARIBA DI BRUG:
Botica San Nicolas NV
Zeppenfeldtstraat 47
Telefon 584-5712

DOCTER NA WARD
SAN NICOLAS:
Dr. Aljaf
NO TA: Huisartsenpost na Hospital, Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WARD
PARIBA DI BRUG:
Botica Del Pueblo NV
Caya Betico Croes 48
Telefon 582-1253

e-CONTACT DIARIO

E-mail Redaccion: noticia@diario.aw
E-mail Avisos: aviso@diario.aw

E-mail Deporte: deporte@diario.aw
E-mail Asunto Funeral: morto@diario.aw



Loke Tempo ta Mostra....



•• E presion halto riba Atlantico ta sigui extende den Caribe, y ta mantene un fluho di biento modera. Concion di lama lo ta tranquil te modera. Mainta por tin tiki awacero.

•• Biento ta di pariba entre 12 y 30 km/h. Tin biaha entre 31 y 39 km/h Olanan ta modera te bruto entre 2 te 5 pia.

Dentro di poco lo pone man riba Choller "D."

ORANJESTAD (AAN): Patruya Oranjestad a wordo dirigi pa Barbados weg relaciona cu ladronia. Yegando na e adres un mucha homber a papia cu e agente-nan cu un desconoci a horta su bicicleta y ademas algun zapato. Su mama lo pasa despues di trabao na warda di polis pa hasi denuncia. Tambe na e lugar un mucha muher bisiña a declara cu pa tres dia caba tin un mucha homber color bruin cu Tattoo na garganta ta core rond riba un Mountain Bike cora. Na warda señora A. a declara di ta doño di e cas en cuestion. Riba 9 di Januari 2019 mainta pa 9 or el a sali di

cas y el a wak e bicicleta y zapatonan ainda na cas. Merdia pa 1 or y mey su yiu homber a yam'e na telefon y a bis'e cu el a caba di yega for di scol y cu un desconoci a horta su bicicleta. El a manda bisiñanan un "Whatsapp" pa puntra nan si nan a wak algo. A drenta reaccion di un bisiña cu lo a wak e conocido Choller D riba un bicicleta Mountain Bike ta core y e tabata lastra un bicicleta color blauw cu otro man. Tambe choller D tabatin un rug tas cu yen di articulo den dje. E homber bisiña a declara na A. cu recien tur coper di su cas a wordo horta. Keha a wordo tuma.



FLORIDA LOTTO

Sorteo Diaranzon 9 Januari 2019

04 - 18 - 19 - 28 - 33 - 38

6 Number: \$8.5 miyon No tin ganador.
5 Number: \$ 5,452,50 cu 13 gan.

4 Number: \$ 60,50 cu 1,045 gan.
3 Number: \$ 5,00 cu 19,917 gan.

Siguiente sorteo: Diasabra 12 Januari 2019:
Siguiente Prome Premio: \$9.5 miyon.



NEW YORK LOTTO

Sorteo Diaranzon 9 Januari 2019

17 - 21 - 31 - 33 - 46 - 53 Bonus: 13

6 Number: \$4.4 miyon cu 0 ganador.
5 Number+Bonus: \$120,259 cu 0 gan.
5 Number: \$ 1,540 cu 8 gan.

4 Number: \$ 29 cu 473 gan.
3 Number: \$ 1 cu 11,535 gan.

Siguiente sorteo: Diasabra 12 Januari 2019:
Siguiente Prome Premio: \$4.7 miyon



POWERBALL

Sorteo Diaranzon 9 Januari 2019

06 - 19 - 37 - 49 - 59 POWERBALL: 22

5 Number+Pwrb: \$ 81.6 miyon cu 0 ganador.
5 Number Bon: \$1,000,000 cu 2 gan.
4 Number+Pwrb: \$5,000 cu 15 gan.
4 Number Bon: \$500 cu 244 gan.
3 Number+Pwrb: \$50 cu 598 gan.

3 Number Bon: \$5 cu 15,767 gan.
2 Number+Pwrb: \$5 cu 12,743 gan.
1 Number+Pwrb: \$2 cu 98,029 gan.
Powerball so: \$1 cu 232,712 gan.

Siguiente sorteo: Diasabra 12 Januari 2019:
Siguiente Prome Premio: \$96 miyon.

INFORMACION PA PUBLICACION

REMITIDO
E exigencianan di DIARIO pa publicacion di cualkier remitido ta cu esaki mester bin den forma electronic (sea via FB Messenger, E-mail, USB Drive, CD-ROM, DVD-ROM), incluyendo nomber, adres, telefon, y firma di e remitente. Mester presenta cu un cedula of ID valido pa verifica e nomber y adres. DIARIO lo saca fotocopia di bo cedula of rijbewijs. Bo mester enfatiza di antemano, si acaso bo no kier pa bo nomber worde menciona como remitente!
(Atencion: Ora cu bo no kier pone bo nomber bao di un remitido, anto automaticamente den e texto bo NO POR menciona nomber di hende of entidad).
Remitidonan manda via E-Mail mester tin nomber completo di e remitente, tambe su adres, telefon y firma pa asina e worde verifica prome cu publicacion.
Textonan por ser edita segun espacio, y gramatica tambe lo ser drecha. No tin garantia cu e Remitido lo sali mesora den e proximo edicion! Tuma bon nota cu e Remitidonan lo ser publica segun espacio disponible den e edicion.

CUMPLEAÑOS
Pa publicacion di felicitacion pa cumpleaños di 1 aña bay ariba, NO ta acepta foto traha via di fotocopia, tampoco caricatura, ni pa animal. Manda foto na noticia@diario.aw

Contents ©2019 Matutino DIARIO
COPYRIGHT: Nada den DIARIO mag di worde copia sin permiso di Agencia Arubano di Noticia.

Regla democracia internacional lo afecta Aruba tambe

Maduro no tin poder unilateral riba CITGO

Confrontacion Congreso y Presidente nucleo inestabilidad

Mundo liber ta acepta Congreso y ta rechasa Maduro

ORANJESTAD (AAN)--E resultado mas importante di e instalacion di Nicolas Maduro como Presidente di Venezuela, ta e decision di Congreso di Venezuela cu no ta sostene decisionnan di Maduro. E sistema democratico di Trias Politica ta exige cu Presidente di Venezuela mester di aprobacion di e Congreso pa por tuma decisionnan. Dos decision cu Maduro a tuma hasta prome cu su periodo como presidente eligi di e pais te dia 10 di januari, a ser rechasa pa Parlamento. Esaki ta nifica directamente cu for di awe Nicolas Maduro, cu mundo liber no ta acepta como presidente di e pais, no por dicidi riba CITGO sin pidi permiso di Congreso cu por actua.

Un di e resultadonan directo di e desaroyonan na

Venezuela y e instalacion di Nicolas Maduro como presidente di e pais, lo afecta Aruba tambe y crea mas confusion y inestabilidad entorno CITGO.

Segun reglanan democratico, Congreso Venezolano a ser eligi dor di Pueblo durante eleccion. Siman pasa e congreso cu Nicolas Maduro no a acepta, a presta huramento y a duna inicio na su labor.

E siman aki nan a rechasa acuerdonan cu PDVSA a firma cu companianan Mericano y Frances pasobra nan no a haya nan aprobacion como legisladonan di Venezuela prome cu a yega na e acuerdonan.

A trece dilanti cu e acuerdonan cu PDVSA a firma a viola articulo 150 di Constitucion Venezolano, cu ta exige pa contractonan cu estado Venezolano firma cu exterior ser aproba pa Asamblea



*Nicolas Maduro no ta ser acepta pa mundo liber como Presidente Venezuela
Juan Guaido: Presidente di Congreso di Venezuela, no ta ser acepta dor di Nicolas Maduro*

Nacional. Di tal forma e acuerdonan no ta legal segun Congreso di Venezuela.

Den e contracto Maduro lo a haci concesionnan cu ta bay contra ley, segun legislado Jorge Millan.

Congreso a perde su poder for di 2016 ora oposicion a haya mayoria, pero den e situacion nobo ta spera cu sigur riba tereno internacional lo tin cambio.

Den e acuerdonan cu a firma e dos companianan lo a hinca casi un Bion pa haya

participacion den empresanan comun cu Venezuela.

E acto di Congreso a haya mayor luz den e situacion mundial nobo. For di 10 di januari 2019 mundo no ta reconoce Maduro mas como presidente cu pueblo di Venezuela a eligi na forma democratico. Esaki tin resultado riba tereno internacional legal.

Maduro por nenga di reconoce Congreso, manera a pasa ora el a huramenta como presidente y e realidad nobo di Venezuela a bin dilanti. Mundo liber no a haci acto di presencia como muestra di rechazo.

RESULTADO PA FUTURO CITGO

Mundo liber lo evita di comete un acto, den cual e lo opone Congreso di e pais cu si a ser eligi segun reglanan di democracia pero a ser nenga su posicion dor di Maduro.

Si un acuerdo bira motibo pa desunion legal internacional, mester tene cuenta cu Congreso y Constitucion di e pais. Esaki ta haci acuerdonan cu Maduro sumamente dificil y paisnan lo ta sumamente cauteloso pa hinca nan mes den tal situacion.

Den e proyecto na Aruba tampoco Maduro por mara Aruba como presidente cu Reino no a acepta. PDVSA no por actua bou orden di Maduro.

Na momento cu un pais yega na un acuerdo cu PDVSA a base di loke Maduro dicidi sin scucha Congreso, problema serio por surgi manera a pasa awor cu e dos companianan cu a yega na un areglo prome cu e termino nobo rechasa di Maduro.

Aruba mester haya un contesta oficial di estado Venezolano si e ta continua cu e proyecto na Maart. Na e momento e pais Venezuela lo mester duna un contesta.

Si acepta e decision di Maduro y mas ainda negligencia Congreso Venezolano, problema lo surgi. Mester tene cuenta tambe cu sancion internacional contra dirigentenan di PDVSA y CITGO nombra dor di Maduro, manera e realidad imparcial y solamente basa riba hecho ta confirma.

E inestabilidad di CITGO a drenta un dimension nobo den cual no ta caso cu Congreso ta pro of contra e refinaria, pero den cual mester acepta e papel di Congreso y no por reconoce Maduro como autoridad di Venezuela.

Pa bo keda conecta cu

Team

WhatsApp **592-9684**

- Pa bo potretnan exclusivo
- Pa cubri bo evento
- Pa raporta irregularidadnan riba caya

**ABO TA NOS WOWO RIBA CAYA PA
YUDA INFORMA NOS PUEBLO DEBIDAMENT**

Carex Paper Products N.V.

CAREX PAPER PRODUCTS N.V.

TA BUSCA PA DRENTA DEN SERVICIO UN WAREHOUSE HELPER

Nos ta buscando un warehouse helper cu ta responsabel, balente, serio y por traha bon den un team.

Exigencia pa trabou:

- Edad 25-40 anja
- Por core forklift
- Experiencia di traha den warehouse
- Rijbewijs C ta un plus
- Representabel
- Asertivo
- Independiente
- Flexibel

Pasa personal busca aplicacion na Carex Paper Products
Tel: 587-1600 • e-mail: Carexpaperproducts@gmail.com

Parlamentario Richard Arends ta haya rason!

Awor ta mas bisto di con AVP a opone e Reforma Fiscal



ORANJESTAD (AAN): E efecto grandi cu e Reforma Fiscal lo tin riba henter economia, comerciante y consumidor, ta puntonan cu fraccion di AVP a trece dilanti durante tratamento di Presupuesto 2019 como tambe durante e tratamento di e ley di Reforma Fiscal.

Awe cu aña 2019 tin mas cu un siman aden, ta hustamente e preocupacionnan cu fraccion di AVP ta ricibi di consumidor y comerciantenan. E hecho cu ta prohibi pa e comerciante muestra e BBO riba e recibo ta muestra di e falta di transparencia y alavez ta muestra cu e impuesto aki tin un caracter permanente. "Awor no tin duda cu e impuesto lo no worde kita y lo keda incorpora den e prijs di produccion."

Durante tratamento di e ley di Reforma Fiscal, AVP tabata tin hopi pregunta cu no a worde contesta. Esun principal tabata: Ken ta bay controla cu loke bo ta paga dia 31 di december ta e mescos cu loke cu bo ta paga dia 1 di januari 2019 ora cu tur e impuestonan a worde incorpora den e prijs? Ken ta bay cubri gasto di e comerciantenan pa tur e gastonan cu nan a haci pa e cambianan pa cu nan menu of lista di produccion, of con ta bay controla cu stock bieu no tin mesun prijs di stock nobo cu mester paga mas accijns.

"Ta di lamenta cu consumidor ta worde laga na merced di mercado y no tin proteccion p'e. Gobierno ta simplemente instrui e consumidor pa cumpra otro caminda si e no ta di acuerdo cu un prijs den un establecimiento." Segun Arends, esaki ta un falta di responsabilidad di parti di Gobierno. "No por ta posibel cu Gobierno ta bini cu un medida cu no tin e claridad necesario, ta

crea espacio pa incertidumbre y speculation y laga e consumidor y comerciante bringa cu otro."

Di otro banda a mira cu bebidanan alcoholico a conoce un aumento drastico di 40 pa 50% riba e prijs di benta por detal pa boter. Esaki no ta Richard Arends of Fraccion di AVP ta bisa, pero tur hende por bay wak e aumento drastico di prijs den e diferente establecimientos. "Si maneho di Gobierno ta pa e consumidor local consuma menos, e ta logra esaki definitivamente pero e ta perde di bista ki efecto esaki den e siguiente schakel, ora e drenta e sector di horeca y turismo ta uza e produccion aki como parti di nan servicio".

Siguramente e lo tin su efecto riba e prijs cu turistanan ta paga na Aruba y nan lo gasta menos den nos economia. E pregunta awor ta: con Gobierno lo compensa hotelnan cu a bende paketenan All Inclusive, of e hotelnan mes lo cubri e gasto adicional? Parlamentario Arends a menciona un carta cu a worde manda door di Aruba Gastronomic Association, Camara di Comercio, AHATA y diferente otro organizacion den sector priva cu a pidi Gobierno pa no bini cu e cambianan aki. E carta a worde poni un banda y a introduci di e prome fase di Reforma Fiscal na antoho di Gobierno.

"Si Gobierno su maneho ta pa demotiva hende pa bebe pa motibo di salud ta un cos, pero ora e ta afecta poder di compra y actividadnan economico di e pais, AVP tin problema cu esaki pasobra no tabatin estudio debido cu a worde haci ni tampoco dialogo". Si bo no ta worde afecta directamente door di e Reforma Fiscal, bo ta worde afecta indirectamente den bo poder di compra cu e sistema aki y ta e formula sigui frena e crecimiento economico.

Ta surgi e mesun situacion cu 10 aña pasa ora cu a introduci BBO: un aumento descontrola di prijs combina cu poco crecimiento economico a crea tasanan di inflacion hopi halto asotando poder di compra di nos tur.

BUSCA PALABRA

FACTOR ESENCIAL

V I F N F Q J L W R D L E Z D V E W D U
U T N N A U F L T T W I V A G E X B A X
Q N P G T N X H W J X F D S E T I D D U
Y S S Z R V O Y T A O I T N D Z G E I J
L V O Q Y E U T L T L I R A S R E Z C H
S Q Q Y X Q D C C I J E R P M P N B A R
F A E G R Z J I B E O I C T G W C F P X
Q Y R Y Q A M A E N P Y E O J K I Y A H
K D P E O Q S G Q N W S S Z N N A I C P
B K Q B S N P O E S T J A B A O S K N C
A G V T O R X B O Z G E T N L F M Y S X
G B A P D B C E M Y F A C T K J M I D B
X Y S R Z R F R D A D I R E T S U A C J
T E G U B E R N A M E N T A L F D O X O
R M A A V Z Z A A R M L L H A I U U K P
X L Y T H U N C O H C B I E N E S T A R
P T Z C N K Z I F Y C G Z U E U C S P E
I H J P H X D O T N K I M K G K E L K H
Q C X R W K C N A P E O G N H S W F V J
N N E W Q Q Q D Y R C D I O O S C B R K

ASPECTONAN
BIENESTAR
COMUNIDAD
EXIGENCIA
GOBERNACION
INGREDIENTE

AUSTERIDAD
CAPACIDAD
ECONOMICO
FINANCIERO
GUBERNAMENTAL
RESPONSABILIDAD

Sudoku

Conceptis SUDOKU

By Dave Green

	6						9	
2		1				3		8
	7			2			1	
			8		2			
		5				4		
			1		7			
	4			9			8	
6		8				5		7
	2						3	

Difficulty Level ★★★★★

1/11

Resultado edicion anterior

4	2	5	3	6	8	7	9	1
8	1	6	9	2	7	5	4	3
3	7	9	4	5	1	6	8	2
7	5	4	6	1	2	8	3	9
2	8	3	7	9	5	1	6	4
6	9	1	8	3	4	2	7	5
5	4	8	1	7	3	9	2	6
9	3	2	5	8	6	4	1	7
1	6	7	2	4	9	3	5	8

Difficulty Level ★★★

1/10

Expresion di dia:

Awe ta di mi,
mañan ta di bo

Deporte Local

RCA y Britannia tambe ta pasa pa quart final Copa Betico Croes



ORANJESTAD (AAN)- Despues di dos otro wega interesante Diaranzon anochi pa campeonato Copa Betico Croes 2019 e teamnan RCA y Britannia tambe pasa pa quart final.

Na Stadion Guillermo Trinidad a enfrenta otro Jong Aruba vs RCA caminda RCA a gana 12 pa 0. Y den Stadion Frans Figaroa a enfrenta otro Britannia cu a gana 3 pa 0 contra e team

di Bubali. E final di Campeonato Copa Betico Croes ta dia 25 di Januari den Stadion Guillermo Trinidad.

Alberto Klabér di Brazil Taekwondo Stichting a haya certificado di Kukkiwon



ORANJESTAD (AAN)- Dr. Guaicaipuro Jimenez a entrega Master Alberto Klabér su Certificado di Kukkiwon oficial awe. Kukkiwon a reconoce e scol di Brazil Taekwondo Stichting cu awo ta registra na Kukkiwon Korea. Hunto cu e certificado Alberto Klabér a ricibi su token y badge. Alberto Klabér di Brazil Taekwondo Stichting ta autorisa pa pasa examen pa faha preto te cu 4 Dan di Taekwondo.

Master Alberto Klabér ta train Taekwondo for di dia 1 di November 1985 y despues a sigui na Hulanda cerca Mark van Keulen na SportSchool Nijhoff na Haarlem ora cu Alberto Klabér a bay studia. Alberto Klabér a sigui bou guia di Henk Meijer na Hulanda.

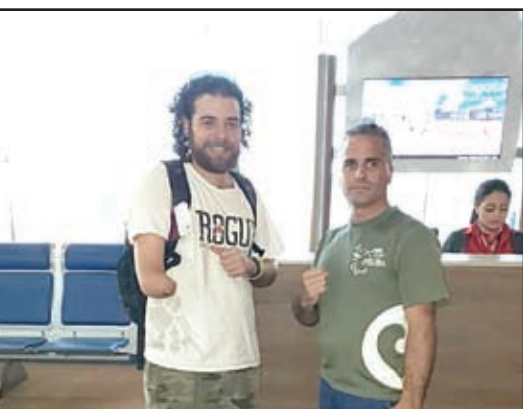
Durante di tur e añanan Alberto Klabér a sigui cu Top Sport na Hulanda y a representa Hulanda pa varios año y a logra su medaya di Brons na Dinamarca sigui cu medaya di brons na Valencia Venezuela den e weganan Sur Americano y asina por sigui menciona. Asina Al-

berto Klabér a sigui cu su carera largo y sigur. Na año 1994 Alberto Klabér a registra Savaneta Taekwondo Stichting cu awe ta Brazil Taekwondo Stichting y a forma atletanan manera, Stuart Smit, Aischal van der Linde, Willy Willems jr. y awe e tin su dos yiuunan Jourdé y Zahyon Klabér tras di otro cu ta sigui e pasonan di nan tata hunto cu nan coach oficial Henk Meijer. Alberto Klabér hunto cu Grand Master Chaco Cornelio a drenta Hall of Fame na año 2013. Alberto Klabér a wordo reconoci pa Mundo Taekwondo pa ta e miho fotografo di mundo den Taekwondo. Esaki a wordo menciona tambe na Argentina door di varios referee y secretaria di Pan American Taekwondo Union "PATU".

Awe Brazil Taekwondo Stichting ta oficialmente registra na Korea como scol y tambe cu Alberto Klabér como instructor pa pasa examen pa faha preto te cu 4 Dan. ARTBO ta felicita Master Alberto Klabér.

Deporte Local

Para-atletanan di Aruba a cualifica pa e weganan ParaPan Americano Peru 2019



ORANJESTAD (AAN): DIARIO a haya e tremendo noticia for di Coach Luciano Mazzeo cu e atletanan Paralimpico, Yurwin Gomes, Gregory Cheong y Elliott Loonstra a clasifica pa e Weganan ParaPan Americano na Lima, Peru e aña aki. Tur tres Para- atleta lo ta



representando Aruba internacionalmente den nan deporte respectivo. Para-atleta Yurwin Gomes lo competi den Para-atletismo den e disciplinanan di 100 m y 200 m sprint.

Ta bon pa remarca cu Yurwin Gomes a logra su cualificacion den oktober, 2018

na e competencia di Abiertos Nacionales na Baranquilla, Colombia.

Para-atleta Gregory Cheong lo competi den Para- Powerlifting den categoria te cu 80 kg. Gregory Cheong a logra su cualificacion na december, 2018 na e competencia di World Para Powerlifting



Americas Open Championship.

Para-atleta Elliott Loonstra lo competi den Para-Taekwondo den categoria K44 +75kg. Elliott Loonstra a logra su cualificacion na juni, 2018 na e competencia

di Pan Am Para Taekwondo US Open Championship na Washington, USA.

DIARIO ta expresa palabranan di hopi pabien na Yurwin, Gregory y Elliot cu nan cualificacion y ta desea nan hopi exito.

RCA ta introduci kids run tambe durante Powerade 8K run & funwalk



ORANJESTAD (AAN) - Lo introduci un competencia pa mucha "Subway Kids Run" na e popular Powerade run & funwalk cu lo tuma lugar dia 3 di Februari. Esaki lo ta riba mesun fecha y lo start rond di 7:30 am. Tur hoben bou di 14 aña lo por participa. Lo premia categorianan di mucha muher y mucha homber U5 - U7 - U9 - U11 - U13. Inscripcion pa esaki lo ta dia di competencia y ta gratis. Pa mas informacion di e distancianan y orario inscripcion sigi e pagina na

Facebook RCA @svrcaoficial. Na e di 8 edicion di RCA su masha popular Powerade run & funwalk lo introduci tambe e "online registration and chip system". Bishita <http://racingclubaruba.com> pa registra y pasa na IBISA dialuna pa diabierna entre 8am y 4pm pa hasi bo pago. Evento ta diadomingo 3 di februari, salida 6am for di RCA Arena. Ruta 8K: Kamerling onne, La salle straat, retonde Piet, retonde Ponton, Pita straat, Epb

hato, retonde Hato, retonde Tanki Flip, retonde Tanki Leendert, bek pa RCA Arena. Cu bo kwitantie di IBISA bo ta pasa Subway na Alhambra diasabra 2 di februari entre 10am y 4pm pa busca bo BIB# y Shirt. Premiacion categorianan: 14 pa 20 aña, 21 pa 29, 30 pa 39, 40 pa 49, 50 pa 59 y 60 plus. Animacion ta den man di MC Roberto Geerman, High Performance y Live DJ..

Reunion general di S.V. Bubali



ORANJESTAD (AAN) - Directiva S.V. Bubali ta informa na tur su miembro, fanatico y personanan cu tin Bubali na curazon cu nan lo bay tene un reunion general pa su miembronan. Directiva ta mantene su mes na Statuut di Bubali Sport Club. Artículo 13, enciso 1 y ta pone reunion general pa su miembronan minimo un biaha pa aña y mester ta den e promer kwartaal di aña. Esaki lo bay tuma lugar lugar diaranzon 30 Januari 2019 pa 7:00pm na Bubali Sport Club. Presidente lo habri e reunion pa 7:00pm y den caso cu no

tin quorum lo sera e reunion y habri e reunion bek riba e mesun dia pa 7:30pm. Si pa 7:30pm no tin quorum reunion ta sigui normal y tur decision lo ta valido. Puntonan di agenda: 1. Apertura, 2. Palabra di Presidente, 3. Relato di Secretario, 4. Relato di Tesorero, 5. Eleccion di Presidente, 6. Eleccion di demas miembro nan pa directiva, 7. Plannan pa 2018, 8. Turno liber, 9. Clausura. Miembronan cu kier postula nan nomber como presidente of miembro di directiva di S.V. Bubali, ta wordo recorda pa entrega nan peticion na un miembro di directiva actual di S.V. Bubali.

Postulacion pa miembro di directiva ta sera dia 23 Januari 2019. Esnan cu a postula nan mes pa miembro di directiva lo wordo anuncia durante e reunion general. Directiva ta informa tur mayor, miembro, personan cu tin Bubali na curazon y personan cu no ta miembro y kier juda den comision of kier train un team di futbol, por tuma contact cu Sr. Ryan Figaroa cell: 560-8096 of na svbubalisportclub@gmail.com.

Nationals a yega na acuerdo cu Dozier



WASHINGTON: Washington Nationals a caba di atende cu nan problema na segunda base. Nan a caba di yega na un acuerdo cu Brian Dozier, kende tabata un agente liber. E acuerdo ta pa un contrato di 1 año na balor di 9 milyon dollar. Esaki segun MLB.com Diahuebs. Segun MLB.com, un parti di su salario lo wordo diferi. Temporada pasa cu Minnesota twins

y Los Angeles Dodgers, Dozier a bati pa un average di apenas .215, pero el a bati 21 homerun y tabata tin 12 base roba. Nationals ta spera cu e segunda base di 31 año yega bek cerca di su produccion normal. Den e 6 temporadanan completo den Major League, Dozier tin un promedio di 28 homerun y 16 base roba pa año.

Ajax a yega na acuerdo cu Club America, pa firma Lainez



AMSTERDAM: Ajax a yega na un acuerdo cu Club America di Mexico, riba un suma di transferencia pa Diego Lainez. E hungador di hala costa 15 milyon euro y por firma un contrato di 5 año cu Ajax. Lainez mes awor tin cu tuma un decision riba su futuro, pasobra Betis Sevilla tambe ta interesa pa firma e

atacante. Pa Ajax ta hopi importante pa firma Lainez, pasobra e equipo Chines Guangzhou Evergrande ta hopi interesa den nan hungador David Neres y ta dispuesto pa paga algun decena di milyon euro pe. Si Neres bay China y Ajax no logra firma Lainez, esaki por ta problematico pa e equipo di Amsterdam.

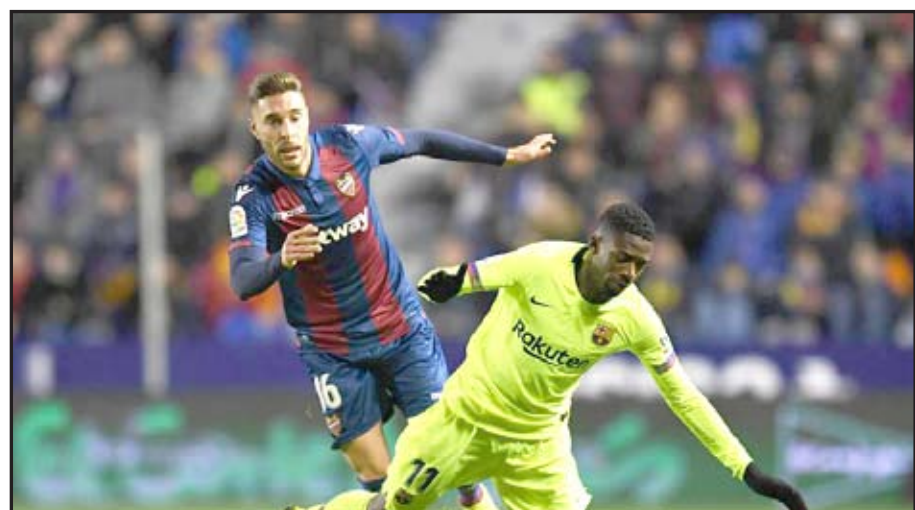
Grandal ta bay di acuerdo cu oferta di Brewers



MILWAUKEE: Brewers den e pre temporada tabata tin bastante pasenshi y awor nan a logra haya un di e piezanan cu nan tabata busca, esta un catcher nobo. Diaranzon e equipo di Milwaukee a yega na un acuerdo cu Yasmani Grandal, kende tabata agente liber. El a firma un contrato cu e equipo di 1 año, na balor di 18.25 milyon dollar.

Grandal cu ta wordo considera un di e catchernan mas ofensivo, ta un mehoracion significant riba e catchernan cu Brewers tin, esta Manny Pina y Erik Kratz. Temporada pasa cu Los Angeles Dodgers, Grandal a caba cu un average di .241 y un promedio di yega base di .349, mientras cu el a bati 24 homerun.

Levante a gana Barcelona 2-1 den Copa del Rey



SPAÑA: Hungando na cas, Levante a sorprende FC Barcelona den nan prome wega di octavo di final di Copa del Rey. Levante a bay ariba 2-0, pero Barcelona a logra anota un gol hopi importante, poniendo e score final na 2-1. E prome gol di Levante a wordo anota pa Erick Cabaco den di 4 minuut caba. Den di 18 minuut Borja Mayoral a pone e score na 2-0.

Barcelona a haya un gol importante pafo di cas, ora cu den di 85 minuut Philippe Coutinho a anota un penalty. Door cu e wega a caba 2-1 hungando na cas di Levante, Barcelona djis mester gana 1-0 na Nou Camp, pa nan pasa pa quart final di e torneo. Den otro weganan Sevilla a gana Athletic Bilbao 3-1, mientras cu Real Betis y Real Sociedad a keda empata 0-0.



Noticianan for di Hulanda

Habitantenan no kier pa Schiphol crece mas



SCHIPHOL: Schiphol no mester wordo permiti pa crece.

Esaki segun e gruponan di habitante den e asina yama Omgevingsraad Schiphol (ORS).

Cu esaki un conseho di crecemento, cu e luna aki lo mester Sali, no ta bay sosode mas.

E organizacionnan di habitante hunto a duna nan veto Diahuebs den un comunicado.

Luna pasa dentro di ORS nan a negocia hopi largo riba crecemento

di Schiphol, despues cu e sector di aviacion bao di alto ehecutivo di Schiphol Dick Benschoop a ofrece un crecemento controla.

Den esaki e idea tabata pa te cu 2023 e aeropuerto haya 25.000 vuelo mas, riba e 500.000 cu tin caba tur aña.

Un parti di e gruponan di habitante mesora a rechaza e oferta, mientras cu otro parti si kier sigui papia, pa keda involvi cu e negociacionnan.

Mas tienda ta wordo converti den cas



HULANDA: E cantidad di tienda na Hulanda cu ta keda basha a baha, pero esaki no ta door cu mas habitante Hulandes ta bay hasi compras.

Causa di esaki ta cu mas y mas tiendanan ta wordo converti den cas.

Esaki segun oficina di investigacion Locatus.

Locual ta sosode ta cu pa añanan caba e prijs di huur di tiendanan ta bahando cu alrededor di 2.1%, mientras cu e huur di casnan ta subi cu 3.1%.

Esey ta pone cu ta bira mas interesante pa hende uza nan edificio pa huur e como cas, en bez di huur e como tienda.

Hulanda a scapa di atentado grandi



AMSTERDAM: Na September Hulanda a scapa di un atentado grandi.

Esaki Ministerio Publico a indica Diahuebs den un caso grandi di terorismo.

“Si cos a bay diferente, probablemente nos lo tabata parti di un atentado cu decenas di morto”, segun OM.

Apesar cu abogado di Hardi N. y Morat M. a bisa Diahuebs na corte cu esaki no ta e caso, Ministerio Publico ta bisa cu e sospechosonan

tabata tin plannan grandi pa comete un atentado grandi na Hulanda.

E sospechosonan a wordo deteni den un parke di vacacion na Weert, despues cu nan a tuma armanan di candela for di un infiltrante di polis.

Segun OM, e dos sospechosonan y otronan kier a comete un atentado na un festival, usando e armanan automatico.

Nan intencion tabata tambe pa laga un bom di auto rementa otro caminda.

Polis por hasi uso di 200.000 camara priva, pero nan kier hopi mas



HULANDA: Imagennan di camara di 200.000 camara di hende y di companianan por wordo uza pa cu-erpo policial.

Door cu e camaranan aki ta den e data base di polis, polis rapidamente por haya sa si den vecindario di un crimen tin un camara.

Polis ta hasi un yamada na hendenan

cu tin camara na nan cas y companianan pa meld nan mes.

Door cu polis tin solamente un fraccion di e 1.5 miyon camara di Hulanda den nan data base, nan ta pidi mas hende pa meld.

Camaranan priva a yuda polis resolve varios caso importante y pesey nan kier haya acceso na mas.

Noticia Internacional

Trump a bishita frontera cu Mexico pa pone presion pa su muraya

TEXAS: Presidente di Merca, Donald Trump, a bishita McAllen, den frontera cu Mexico, na unda el a bolbe pone presion pa construi su muraya entre paisnan, un dia despues di bandona un reunion cu democratanan pa pone fin na ciere parcial di gobierno federal.

E viahe na Texas di e mandatario ta otro paso mas pa impulsa su plan di construi e muraya, despues cu su prome discurso na e pais riba diamars y bandona un reunion cu democratanan diaranzon.

Pero prome cu el a ateriza na Texas, Trump a aumenta presion riba democra-

tan, despues di anuncia atravez di Twitter cu debi na su "intransigencia" e ta cancela su viahe na forum economico di Davos, cu ta tuma lugar dia 21 pa 25 di Januari.

Trump kier 5.700 milyon di dolar pa construi un muraya cu e ta considera necesario pa para un crisis di crimen violento causa pa inseguridad den frontera zuid. Democratanan ta asegura cu e muraya no ta resolve problemanan di imigracion y critica cu ta solamente un meta politico pa satisface basenan di derechanan di presidente.

"Bo por tin tur tecnologia di mundo, si bo no tin un barera di hero of un tipo di muraya, fuerte, poderoso, bo ta bay tin trafico di persona, bo ta bay tin entrada di droga den frontera, gangnan drentando", e mandatario a bisa pafor di Cas Blanco prome cu el a bay Texas.



Brasil a bandona Acuerdo Mundial riba Migracion di Nacionnan Uni



BRASILIA: Jair Bolsonaro, presidente di Brasil, a confirma cu e pais sudamericano a retira di acuerdo di imigracion firma den Nacionnan Uni, pa preserva balornan nacional.

"Brasil ta soberano pa dicidi si nan ta acepta of no imigrantenan", e mandatario di Brasil a bisa den

un mensahe cu el a publica den su cuenta di Twitter.

Den e mensahe, e lider ultraderechista tambe a asegura cu personanan cu drenta den e pais mester somete na leynan Brasileiro y respeta nan cultura.

"Esnan cu bin nos pais mester respeta nos leynan, regla y custumber, como tambe canta nos himno y respeta nos cultura. No ta cualkier hende cu ta drenta nos cas, ni cualkier cu lo drenta Brasil via un pacto adopta pa tercera parti", el a añadi.

E presidente nobo di Brasil a cera su mensahe cu un "NO NA ACUERDO IMIGRATORIO", cu loke el a ratifica algo cu ya el a anuncia algun dia pasa.

E Acuerdo Mundial pa un Imigracion Sigur, Ordena y Regular a wordo ratifica na December den Asamblea General di Nacionnan Uni pa 152 pais, entre nan Brasil, durante gobernacion di ex presidente Michel Temer.

Dos di e paisnan cu a rechaza keda den e acuerdo tabata Merca y Israel, cu gobierno di Bolsonaro ta busca estrecha lazonan durante su gobierno, cu a cuminsa dia 1 di Januari.

Hustificando e decision, na December pasa, canceler nobo di e pais, Ernesto Araujo, a asegura cu e pais no por "laga portanan totalmente habri pa cualkier hende drenta", un declaracion cu a wordo apoya pa Bolsonaro.

Nacionnan Uni lo sigui traha cu Venezuela durante di dos mandato di Maduro

NACIONNAN UNI: Secretaria General di Nacionnan Uni a asegura cu nan ta bay sigui traha cu Gobierno di Venezuela durante di dos mandato di Nicolas Maduro y a enfatiza cu no ta nan tarea pa reconoce of no reconoce hefenan di Estado, segun vocero, Stephane Dujarric den su conferencia di prensa dia-

rio.

Dujarric a responde asina, pregunta relaciona cu postura di varios Gobierno latinoamericano, di Merca of di Union Europeo, cu a rechaza huramentacion di Maduro.

Segun e vocero, Nacionnan Uni ta siguiendo di cerca e situacion y, como principio, semper nan ta

faborable na dialogo y, especificamente, dialogo regional.

"Nos lo sigui traha cu Gobierno di Venezuela, notadamente den marco di asistencia pa desaroyo, den alimentacion, salud, seguridad y nutricion", Dujarric a señala.

E vocero a recorda cu hefe di Nacionnan Uni,

Antonio Guterres, a pidi varios biaha pa un "dialogo politico inclusivo" na Venezuela y a apoya iniciativanan den e sentido.

"E Secretario General ta disponible pa yuda di cualkier manera", el a asegura.

Maduro a huramenta ayera na su di dos periodo di Gobierno, cu e lo keda den poder te cu 2025, den medio di acusacionnan di ilegitimidad pa e manera cu el a logra su reeleccion.

Na Washington, Organizacion di Estadonan Americano (OEA) a acorda "no reconoce legitimidad di periodo di regimen di Nicolas Maduro desde 10 di Januari di 2019", y a yama pa eleccion nobo "den un fecha cercano" cu observacion internacional.

Mientras cu Merca a anuncia cu nan no lo reconoce gobierno di Maduro y lo aumenta presion riba gobierno Venezolano.



Noticia Internacional

Canada a califica di “ilegitimo” y “dictatorial” regimen di Maduro na Venezuela



TORONTO: Canada a califica como “ilegitimo” y “dictatorial” y regimen di presidente Venezolano, Nicolas Maduro, kende a tuma posesion pa un mandato nobo y a solicita pa e “cede poder inmediatamente” pa eleccionnan nobo tuma lugar.

Minister di Asuntunan Exterior di Canada, Chrystia Freeland, a afirma den un comunicado cu “awe, regimen di Nicolas Maduro a perde cualkier apariencia di legitimidad”, coincidiendo cu ceremonia di presidente Venezolano pa asumi su mandato nobo.

Freeland a añadi cu despues di eleccion “fraudulento” di 20 di Mei di 2018, “regimen di Maduro a segura nan mes awo

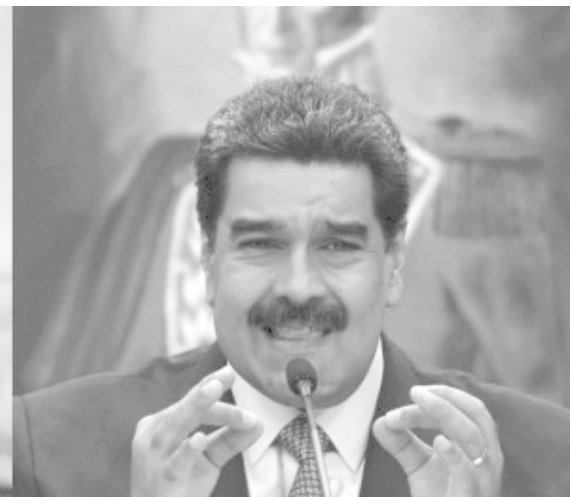
como un dictadura”.

E Minister Canades a bisa cu Canada “a rechaza legitimidad di termino nobo presidencial di Nicolas Maduro”.

“Nos lo solicita pa e cede poder inmediatamente na Asamblea Nacional, democraticamente elegi, hasta cu eleccion nobo tuma lugar, cu mester inclui participacion di tur actor politico y sigui cu liberacion di tur preso politico na Venezuela”, Freeland a enfatiza.

Gobierno Canades, cu ta forma parti di Grupo di Lima, cu a lidera rechazo di regimen di Maduro, tambe a probecha pa felicita Juan Guaido, “kende dia 5 di Januari a asumi Presidencia di Asamblea Nacional”.

Presidente Paraguayo a anuncia ruptura di relacionnan cu Venezuela



ASUNCION: Presidente di Paraguay, Mario Abdo, a anuncia ruptura di relacionnan diplomatico cu Venezuela, incluyendo ciere di embahada di su pais na Caracas y retiro inmediato di e personal, despues cu Nicolas Maduro a asumi su di dos termino como presidente.

Maduro a desafiar varios pais cu ta cuestiona legitimidad di su reeleccion den un pais na unda crisis economico profundo ta pusha miyones pa bandona nan pais.

“Gobierno di Republica di Paraguay a tuma deci-

sion di kibra relacionnan diplomatico cu Republica Bolivariana di Venezuela”, Abdo a bisa den un mensahe televisa, na unda e tambe a pidi otro paisnan pa “expresa cu hechonan concreto na favor di pueblo Venezolano”.

E mandatario a recorda cu Paraguay a firma dianaan pasa, declaracion di Grupo di Lima -hunto cu otro 12 pais di e region- cu nan no ta reconoce mandato nobo di Maduro pa ta “resultado di un proceso electoral ilegitimo”.

Den un comunicado divulga pa canciyeria,

Paraguay a reafirma su “condena ruptura di orden constitucional y di Estado di Derecho” na Venezuela y su “pleno respaldo y reconocimiento na Parlamento cu a wordo elegi legitimamente na December di 2015”.

Asuncion a retira nan embahador di Caracas den 2016, despues di un controversia pa declaracionnan di Maduro cu a wordo considera como indignante pa gobierno. Relacionnan diplomatico y comercial entre e paisnan a keda den nivelnan mas abao desde e fecha.

Autor di ciberatake mas grandi di Alemania tin 20 aña y ta biba cu su mayornan

FRANKFURT, Alemania: Oficina Federal di Investigacion Criminal (BKA) di Alemania a informa riba detencion di un hoben di 20 aña, kende a confesa di ta autor di ciberatake masal contra politico y figuranan publico, entre nan canciyera, Angela Merkel, cu a causa alarma y conmocion na e pais.

Oficina Central pa lucha contra Delincuencia den Internet (ZIT) di Fiscal di Frankfurt y BKA a registra diadomingo cas di un sospechoso di 20 aña den Estado di Hesse, den west di e pais, cu a wordo deteni preventivamente pa sospecha di ta tras di atake informatico.

Durante un conferencia di prensa, Georg Ungefuk, di Oficina Central pa Lucha contra Delincuencia den Internet (ZIT) di Fiscal di Frankfurt a confirma

cu e detenido a reconoce cu e ta autor di e ciberatake.

E funcionario hudicial a señala cu estudiante no tin estudio specifico como

informatico y ainda ta bida cu su mayornan, y cu ora el a wordo aresta pa polis, el a ofrece su colaboracion y a mostra remordimento.



Noticia Internacional

Nicolas Maduro a cuminsa gobierno nobo den un Venezuela colapsa

CARACAS: Presidente di Venezuela, Nicolas Maduro, lo asumi un di dos periodo di seis aña, considerando ilegitimo pa gran parti di comunidad internacional, cu un pais den ruina y cada biaha mas aisla.

Maduro, di 56 aña, a hura dilanti di Corte Supremo di Husticia (TSJ) y no den Congreso, unico poder no oficialista, den un ceremonia cu a tuma lugar 10:00, hora local.

Coincidiendo cu e hura-mentacion, Organizacion di Estadonan Americano (OEA) a celebra un sesion extraordinario pa aborda situacion di Venezuela.

Union Europeo (UE), Merca y Grupo di Lima -forma pa 14 pais-, a desconoce reeleccion di Maduro den eleccion di 20 di Mei, eleccion adelanta pa Asamblea Constituyente (chavista) y boicotea pa oposicion, cu a consid-

era esaki un fraude.

UE y Grupo di Lima -cu excepcion di Mexico- no a manda representantenan na e ceremonia, pero si pa presidentenan di Bolivia, Cuba, El Salvador y Nicaragua y delegadonan di otro paisnan aliado manera China, Rusia y Turkia.

Herederu politico di lider socialista Hugo Chavez (1999-2013), e ex chauffeur di bus y ex sindicalista ta goberna cu man fuerte

despues di hala su adversarionan un banda, cu control institucional y apoyo di militar, kendenan a duna poder economico grandi. - "Agonia" of "prosperidad" -

"Mi ta presidente", segun pancartanan pega riba cayanan di Caracas, na unda oficialismo a moviliza nan partidarianan.

No obstante, falta di esperanza y resignacion ta afecta mayoria di Venezolano, asfisia pa peor crisis cu e pais a sufri den su historia moderno, un pais cu e reservanan petrolero mas

grandi di mundo.

"Esaki ta bay alarga mas agonia cu nan a biba den ultimo añanan. Tur cos a cay gravemente, propiedadnan y servicionan basicos cada dia ta mas inalcanzable. Ta manera nos mannan ta mara", segun enfermero, Mabel Castillo, di 38 aña.

Expertonan a pronostica un empeoramento socio-economico. Ademas di escasez di cuminda y remedi, Venezolanonan ta lidia cu un hiperinflacion cu segun FMI lo alcanza 10.000.000% den 2019.



Mexico: Usuarionan di Google Maps ta informa na unda nan por haya gasolin



CIUDAD DE MEXICO: Un grupo di usuario di Google Maps Mexicano ta usando e aplicacion pa mantene ciudadanonan informa riba establecimentonan cu tin gasolin pa motibo di escasez di combustible na Mexico.

Mexico ta sufriendo di e problema di desabastecimiento di combustible den varios Estado di e pais y den capital, debi na un cambio den modelo di suministro di Petroleos Mexicanos (Pemex) pa evita hortamento masal di gasolin.

Pa motibo di e problematica, presidente Andres Manuel Lopez Obrador (AMLO) a pidi pomp di gasolin cu combustible no subi prijs ni probecha di e situacion. Y den linea general, a asegura cu e aña aki nan no lo aumenta prijs di hidrocarburo.

Di otro banda, inflacion na Mexico a varia casi dos punto porcentual pa pasa di un 6,77 % na 2017 na un 4,83 % ciere di 2018, aunke e tipo di cambio ainda ta leu di obhetivo di Banco di Mexico.

Ford lo reestructura empresa Europeo, a elimina trabaonan

FRANKFURT, Alemania: Ford Motor Co. a bisa cu nan lo elimina trabaonan na Europa reestructura nan operacionnan pa enfoca den trucknan comercial y SUV, mas rentable, mientras nan a cambia produccion na autonan electrico den largo plazo.

Riba mesun dia cu Jaguar Land Rover a anuncia

eliminacion di 4.500 empleonan rond di mundo, Ford a bisa cu nan decision ta busca aumenta rentabilidad den corto plazo y mientras cu e compania ta prepara pa haci cambionan.

E empresa cu sede na Dearborn, Michigan, no a revela cuanto trabao nan lo elimina, y a bisa cu e re-

duccionnan lo tuma lugar pa medio di negociacionnan di retiro voluntario cu sindicato y representantenan di empleadonan. E operacion Europeo di Ford, cu sede na Colonia, Alemania, ta emplea alrededor di 53.000 persona.

E compania a bisa cu nan lo bandona modelonan no rentable, ademas di realiza plannan anuncia previamente cu nan a cera un fabrica di transmision automatico na Burdeos, consolida sede administrativo na Gran Bretaña y para produccion di nan van C-Max na Saarlouis, Alemania. Nan no a bisa ki modelonan, pero vicepresidente encarga cu operacionnan na Europa, Medio Oriente y Africa, Steven Armstrong, a bisa cu sectornan rentable ta SUV y vehiculonan comercial.



ONLINE: www.diario.aw
DIARIO Telefon 5826747 /
Fax 5828551
Tipline 5822239

Pa chica Pos - Habri tubería y wc.
Servicio lihe y confiablel.
 Experiencia ta manda
CICLONE
 Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
 Chica pos Septic tank
 Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
 Apartment na
 Schotlandstraat,
 pa dia, pa siman y pa
 luna Cel: 594 4945

CARPINTERO
 A domicilios hacemos y
 reparamos toda clase
 de muebles dañado madera,
 y formica, cocinas, closet,
 cama, puertas y sillas (stoel).
 cell 568 1347 Raul

**Orange Matrassen
Fabriek**
 Descuento 20%-30%-
 50% riba tur mercancía
 pa cas, tin gran oferta.
 Tel: 588-7468 / 593-4387

TUR DIASABRA
YARD SALE ROCOCO
PLAZA Tanki Leendert
Binnenterrein Start 9 am
9-1 .BIG SALE ANTIQUES
& OUTLET info 741-5640

SE BUSCA
 Ayudante de cocina con
 experiencia y permiso
 de trabajo. Informan
 tel: 593-6325. Horario de
 llamada de 9AM a 4PM.

TA BENDE
 Tin algun bloki cu a
 resta na benta, bloki
 4' y 6'. Pa mas
 informacion 585-9870

FOR RENT
 Nice apartment,
 Moko, Noord.
 Tel: 593-1387

PA AVISO aviso@diario.aw

**BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL
OF COMERCIAL?**

ecotech

Mr. Bucket
 594-3757
 mrbucket@ecotech.aw

20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

LUJAN
 Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco

- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
 Caya Betico Croes 162 B

D'La Rosa
CHICA POS
 Pa servicio di
 habri tubería,
 area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

RUIZ EXCAVATION
 Ta anuncia su nomber nobo:
F. Ruiz Sand Gravel & Equipment N.V.
 Nos tin santo pa bloki, pa pleister,
 graniet, piedra pa basha y decorashon
 na e mihor prijs.
 Pa mas info jama
 588 9995 / 593 9995

CONSTRUCTION
 Remodelacion di cas, traha
 cas, apartment, traha y drecha
 dak, verf, pega mosaico, traha
 cura y plomeria na bon prijs.
 Trabao di graniplas y Sheetrock
 Cel 560 9470 / 741 3883

TA HUUR
 Kamber muebla awa,
 coriente y cable inclui.
 Afl.600,- pa luna.
 1 persona so. Deposito lo
 por paga poco a poco.
 Info: 732-8508

**TA CHAPI Y
TIRA SUSHI AFO**
CEL: 594-5115
749-4253

TA HUUR
 Apt na Madiki
 2 camber
 Info 743 5484 /
 745 5291

BOBCAT SANTO
 Rent Bobcat, tin graniet blauw
 y normal, demolicion, yena
 baki, fundeshi, rosa tereno,
 bende santo y piedra.
 Mesora!
 Cel: 592-3424 / 592-1156.

**FELIX
EXCAVATION**
 Santo, piedra, graniet,
 blauw y normal. Tur sorto
 di servicio, di backhoe.
 Mesora y bon prijs,
 Cel 563 1116 / 699 9799

Jumbo
 Septic Tank Service
 Chica pos - Habri Tubería
592.64.76
566.47.96
 24/7 SERVICE
 Montaña 35
 Tambe nos ta traha pa riba di Brug

YOS
 Septic Tank Services
 Chica pos. Habri tubería.
 Jose Dirksz • (+297) 566-6144
 Seroe Blanco# 64, Oranjestad, Aruba

FOR RENT
 Alto Vista, 1 bedroom, very well
 located, semi furnished,
 Afl.1200,- Cable, wifi, garbage
 collection included. Water &
 electricity excluded. To call for an
 app. ph # 745-9765 or 592-3828
 (after 2pm).

TRANSPORTE
 Para transporte o
 carga Mueble, nevera,
 cama o carga general.
 Cell 569 1700

ASSOCIATED REALTORS
 TA Bende dos apartamento riba
 tereno eigendom na Seroe
 Blanco di un kamber cada uno,
 construi 203 m2, incluyendo
 mueblesnan, den bon condicion
 y pa Afl 255.000.00
 Jama Mito na 593 6318

ALQUILO
 Habitación para pareja
 o persona sola que
 trabaje. Llamar a los
 telefonos 748 5791 /
 662 5293 Eagle

TA HUUR
 Apartment na Noord,
 Alto Vista. Sala, cushina,
 camber, baño, wifi, airco.
 Afl.650,- p/luna. Servicio
 apart. Tel: 567-2624

VERF Y DAK
 pa tur trabou di verf cas,
 negoshi, join compound,
 graniplas, spuit dak y
 drecha dak cu ta lek.
 Yama nos na 566-7736.

TA HUUR
 Un apartamento studio semi
 muebla Afl.1000,- p/l mas
 deposito Afl.1000,- Awa y
 coriente no ta inclui. Cable y
 Wifi ta inclui. Situa na
 Hubadastraat 16 na Ponton.
 Yama Cel: 594-4368

CLASIFICADO
**AWOR
TAMBE NA
DIARIO
ONLINE**



MONTAS EXCAVATION
 Nos ta bende santo
 di pleister, pega blokki,
 piedra y granito.
 Bon prijs.
 Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

BOBCAT & BACKHOE
 Rosa tereno,
 coba fundeshi, pos,
 jena fundeshi
 Ta bende Santo y Piedra
 Jama 593 5050

TA HUUR
 Apartment na Tanki Leendert di
 un kamber, baño, cushina, porch
 grandi, luga pa parkeer auto,
 muebla. Inclui wifi, cable tv,
 serlimar, chica pos. Exclui awa y
 coriente Awg 1000.- pa luna plus
 un luna di borg. Contact 593 8357

ALQUILO
 Casa de 133 m2
 2 habitacion, 2 baño,
 full amueblado
 Paradera Tel 592 2925

**MOKO
APARTMENT**
 Ta busca un hende
 muher pa traha
 trabow di dia.
 Pa mas info jama
 587 9828 / 582 6420

**Hay
apartamento**
 para alquilar,
 no mas de 2 persona.
 Tel: 660-2192

**SANTI SEGURO
DI SALUD**
 Ofrece a la comunidad
 Colombiana, EPS, pension
 y medicina prepagada.
 Tanki Leendert 249 L2,
 Tel: 737-0007 / 730-7000

Nos tin servicio
 Di corta mata grandi y
 chikito, corta palmanan
 peligroso y hasi forma
 den matanan. 592-1277

GRATIS
 Auto bieuw den cura? Nos ta
 piki nan pornoda y bente afo.
 Tambe nos ta piki airco, bateria,
 wasmashin, frigidaire, stoof etc.
 Jama nos na telf 561 4297 /
 561 5179 Arubiano Balente

DRD Septic Service
 Ta duna servicio di chica pos,
 tubería, awa pa fundeshi y awa
 pa muha mata.
592-9999
594-8400

ATCO
 ARUBA N.V.

- ✓ Land Cleaning
- ✓ Container Hauling
- ✓ Demolition
- ✓ Excavation
- ✓ Heavy Transport and Lifting
- ✓ Material Transport in Bulk Sizes

TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
 Find us on Facebook

CARS NV
 ta busca
 Carwasher
 Yama nos na 583-0355
 of pasa Wayaca 33 pa
 yena aplicacion

CONSTRUCCION
 Traha cas, apto, renobacion,
 lanta cura, pleister, pega
 tegels, electricidad, plomeria,
 carpinteria, pega bloki, chapi.
 Nos ta responsabel.
 Bon prijs. Tel: 593-3141

**NICE CREAM /
SANDRA'S GARDEN**

TA BUSCA
 Un Cocinera
 cu experiencia
 Un Waiter

Pasa personalmente
 cu tur documento.

DIARIO
582-6747

Endy Croes mustrand cu Gobierno lo traha riba un Ley pa Deporte

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Endy Croes a splica den su ultimo conferencia di prensa cu cada Parlamentario di Fraccion di MEP a stipula 3 meta di prioridad cu lo bira tambe locual cada parlamentario (banda di tur otro trabao) lo trata na cumpli cu esakinan.

Un di e 3 puntonan di prioridad di Parlamentario Endy Croes ta pa lucha pa por bin cu un Ley di deporte. Segun Croes Aruba ta kedando atras den region como cu den tempo moderno y cu tecnologianan

moderno un atleta mester prepara su mes debidamente pa por representa su Pais.

Den e caso di Aruba, Gobierno conoce un maneho basa riba un Ley esta BVVD "Buitengewone Vrijstelling Van Dienst". Mediante e Ley aki atletanan emplea den gobierno of companianan estatal ta ricibi dianan liber cu pago momento cu nan biaha pa representa nan Pais. Esaki ta significa tambe cu un atleta despues cu e traha 8 ora pa dia mester acudi na entrenamiento pa asina



train entre 3 cu 4 ora minimo 4 ves pa siman dado caso bo kier competi.

Segun Croes esaki ta inhumano y algo mester worde haci. Nunca nos no lo hisa nos nivel na nivel den region si nos no actual diferente. Ta cuestion di inverti den nos atletanan na un mihor forma y segun Croes esaki mester ta e inicio y gobierno hunto cu tur compania di utilidad y of sui generis mester bira e modelo.

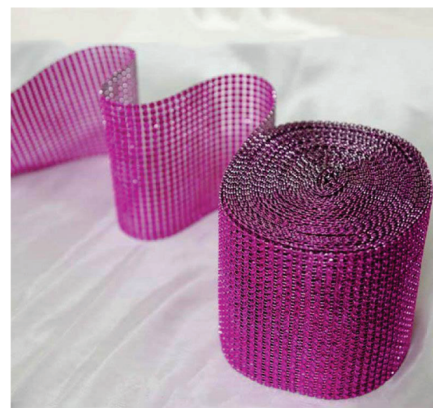
Parlamentario Croes ta consciente tambe cu esaki mester worde controla di tal indole cu e Ley lo basa su mes riba campeonato nan reconoci pa Federacionnan y Confederacionnan Internacional y no mas un knockout of competencianan cu no ta cay bou di rekisitonan cu lo worde estableci.

Deseo ta pa cuminsa cu atletanan cu ta traha den gobierno y companianan estatal y sui generis y poco poco drenta e sector comercial. Un atleta mester por haya minimo 6 siman promer cu e fecha di competencia 3 pa 4 dia pa siman por lo menos mita dia liber cu pago y tam poco mester worde kita di su vakantie pa e por train y prepara su mes.

Esaki ta e inicio y Croes sea kier bin cu un Ley nobo of sea adapta e Ley existente AB 1998 no GT 22 Bijzondere vrijstelling van dienst, incorporando un artikel nobo y asina inicia e rumbo nobo den deporte beneficiando nos atletanan y brindando nan e espacio pa prepara nan mes debidamente pa por competi contra paisnan grandi. Esaki lo mester conta tambe pa manager of coach di seleccion of esnan cu ta bay representa Aruba. Croes ta termina bisando cu un caminda nos mester cuminsa y den 2019 lo traha duro pa por concretisa e promer pasonan firme pa nos atletanan.

Toys4us

50% DI DESCUENTO



Gregorio Wolff:

Hobennan mester tuma e funcionan clave den Gobierno, pa asina tin continuidad den futuro

ORANJESTAD (AAN): Segun e ex sindicalista Gregorio Wolff tin algun asunto menos bon cu a sosode na 2018. El a haci un analisis di loke tabata positivo, pero tambe el a referi na e aspectonan cu e ta considera menos bon. E ta señala:

Hobennan no ta recibiendo e oportunidad pa tuma over.

“Un cos fastioso pa menciona ta e hecho cu e política di 2010-2017, pa hinca pensionadonan como consehero no a mira un cambio.

E maneho di desaster 2010-2017 tabata uza hopi hende pensionado pa ta consehero of den funcionan clave, awe nos no ta mira un cambio drástico.

Berdad mester uza e conocimiento y experiencia di esnan cu mas edad, pero no hinca nan den funcionan clave. Ta bon si cada ministro tin un of dos grupo di consehero den comisionnan((yama nan Think Tank) cu ta delinea e maneho ariba un tereno pa e ministro concerni, pero nan por haci e trabao aki como part-timer (cobrando un toelage). Asina e pensionado tin tempo tambe pa su hobby nan cual ta importante pa tur hende.

Hobennan mester tuma e funcionan clave den Gobierno, pa asina tin continuidad den futuro.

Mas hoben den servicio di gobierno, tambe ta mas mihor pa e fondo di pensioen.

Mi ta menciona cu e generacion di relevo = e hobennan, den tur sector mester ricibi e oportunidad pa desaroya. Mi ta comprende cu nos ta biba den un comunidad chikito y hopi den funcionan clave pa hopi aña no kier move



pa hobennan tuma over.

Esey no ta bon pa un sociedad den movecion, un sociedad cu kier bay dilanti, un sociedad dinamico.

Mester tin retonan nobo, mester tin dinamismo. Kedando den e mesun función, haciendo mesun cos pa añanan no ta trece pros-

peridad pa e país.

Nos ta wak esaki hopi den bida comercial, igualmente den mundo sindical tin lidernan máximo den sindicato cu ta 12, 15 y 18 aña na timon, cual no ta indica nada positivo pa e lucha di e clase trahador. Pesey ta bisto un stancamento den e lucha di trahadornan na Aruba. Dinamismo, bon posicionnan den prensa, conocimiento di materia laboral y accionnan bo no waak un, dos, tres, mas.

Grandura di Ehercito di coordinadornan a cambia of no?

Igualmente ta ser bisa cu e ehército di coordinadornan no a ricibi un cambio drástico. Nos no ta mira e total cifranan pa haci comparación. Ademas CAFT ta haci mención di no tin mucho cambio. Maske CAFT ta hopi oportunista, después di ta coresponsabel pa e desaster financiero 2010-2017, awor kier bini cu man duro, no por!!

Hopi información ta sali den prensa y ariba medianan social, maske no tur ta di confía, pero Pueblo mes lo sa con ta huzga gobernación awe y sigur den futuro tambe”, e ex sindicalista a remarca.



KOORYMAN



SIGUI NOS
KOORYMAN.ARUBA

DEALS OF THE WEEK

Oferta ta valido di diabierna 11 di Januari t/c diajuebes 17 di Januari 2019, tanten tin den stock.

BLENDER MARKA OSTER HERITAGE

- 2 velocidad
- Maximo 600 w

Pa traha batido saludabel pa cuminsa e aña nobo

199.⁹⁹
139.⁹⁹

of 5600 Fun Miles



MEGA BUY!

Oster



WALL TILE NATAL BLANCO

- Tegel pa muraya 20.5 x 20.5 cm
- Pa usa paden, high gloss plain White

19.⁹⁹
16.⁹⁹ p/m²

of 680 Fun Miles



LUZ LED PANEL RONDO

- 9 w led recess panel
- Matt blanco
- 6000 k, 100-277 v, 50/60 hz

24.⁹⁹
21.⁹⁹

of 880 Fun Miles



BARISUSHI "SKINNY BIN"

- Blanco
- 7.5 lit



12.⁹⁹
9.⁹⁹

of 400 Fun Miles



KOORYMAN MEGASTORE NON-STOP DI 7AM TE CU 7PM Y DIADOMINGO 9AM PA 2PM
Kooyman Megastore Av. E. J. (Watty) Vos 20



WWW.KOORYMANBV.COM

MENU SPECIAL

Diabierna 11 Jan.

SHAHAI TAKE AWAY
STA CRUZ • Tel: 585-7022

ham fried rice
cu galinja
of porkchop,
sopi carni

DOG LOVERS 15
Grooming Services N.V.

Bañu, contra carpata, sarna y purga. (Ta inclui corte di huña, limpieza di orea y kita konopi)

Nos ta haci tur sorto di corte.

Miembronan cu *nan mes ta trece* e cachu lo haña e di 6 baño GRATIS. (Mester trece entre 7.30 pa 9.30 am)

Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
Shaba 4, Dialuna pa Diasabra 8.00 pa 12.00 'or.

Corda di jama un dia prome pa haci cita!

HOTEL USED FURNITURE

Ganga ganga nos tin cama tur size cu box, set di comedor, spiel, lampi, paña di cama y mucho mas.

Cumana # 69 9:00 - 6:00PM.
Tel: 585-9855 / 741-7432.

DIRECTV / CLARO TV

733 2075 para informacion. Instalacion gratis den luna di Januari. Afl 100.- pa luna, tur canal disponibel. Instalacion gratis en el mes de enero Afl 100.- mensual Todos los canales.

TA HUUR

Cas renoba na Hooiberg cu garage priva y cura, Awg.1700,- pa luna. Yama na 641-8581

TA HUUR

Apartment na Tanki Leendert 231 A 587 1308

TA BENDE

Tereno propiedad situa na Paradera di 1470 mts Pa afl 180.- pa mts Jama 749 6583 bon pa traha aptos

REPAIR

Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer. Cel: 562-1584 745-7084.

TA FURA STOEL

561-2941

TA HUUR

Apartment na Madiki 2 kamer & wifi Exclusief awa y coriente Prijs 850.- 740 5164

TA HUUR

Un apartment camber, cushina, semi muebla, airco inverter coriente y awa apart. Afl 800.- & 1 luna di deposit San Barbola 37 B Cell 661 9931

TA HUUR

Apt tipo studio na Pos Chiquito, semi muebla, Inclui cable,serlimar,& internet Afl 700.- p/l, pa informacion 731 0220 / 560 6123

ASSOCIATED REALTORS

Ta Bende Un tereno propiedad di 755 m2 na Hooiberg, den un draaikom y pa Afl 158.000.00. Jama Mito na 593 6318

ASSOCIATED REALTORS

Ta Bende Tres cas riba tereno propiedad di 1607 m2 na Madiki, construi 224 m2, bon pa inversion, dos cas tin dos kamer y uno di tres kamer, pa Afl 460.000.00. Jama Mito na 593 6318

TA BENDE

2 Bistier pa gym pa homber, 2 handbag, 1 paar bookholder, 2 schaal med, 1 stoof 2 candela di gas blanco di mesa, Tel 594 3154

TA BENDE

Tereno propiedad na San Fuego ± 1000 m2, por jama na Tel 594 4945 oferta ta bon bini na esoloaruba@setarnet.aw

TA HUUR

Na Bringamosa un apartment comedor/ cushina, kamer, baño Prijs Afl 1100.- p/luna Afl 750.- di borg Tel 594 0717 / 594 4945

TA HUUR

Un apart semi muebla Awa y luz inclui Prijs pa luna Afl 650.- Cell 569 5999

DING DONG EUROKIDS

Birkenstock - slippers voor dames - heren en kinderen maat 24 t/m 50. Kortng op kinderschoenen kedsen - sandalen en kleding maat 18 t/m 40. Avenida Milio Croes 57C, Tel: 583-7639

FOR RENT

3 bedroom home, 2 baths, loft, remote controlled garage, wifi, security system, in quiet neighborhood in Wayaca Residence. Tel: 566-5030

TA BUSCA

La Sabana Restaurant ta busca mucha muhe pa traha den bar. Bon salario. Adres: Sabana Grandi 13C, Santa Cruz. Tel: 662-9263

TA HUUR

na Bringamosa, un apartment; comedor/ cushina, camber, baño. Prijs Afl.1100,- p/luna. Afl.750,- borg. Cel: 594-4945 / 594-0717

TA HUUR

Apartment na Yucuri (Mahuma), 2 camber, baño, sala, cushina. Inclui wifi, cable. Afl.1200,- Tel: 741-3645 / 743-2065

SE ALQUILA

aparta studio amoblado, 750,- + deposito. Llamar 569-4661, en Pos Chiquito 223E, Casas del Caribe

TA HUUR

Apt na San Barbola, incl. awa, luz, internet, parking, Afl.950,- Tel: 593-6881

Seroe Blanco Apartment

Tel: 740-8870 Awg.500,- exclusief awa y coriente.

TA DRECHA

Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, airco. Tel: 630-3704

Itito's Watersport

Ta busca un speedboat driver cu vaarbewijs y tambe un beach attendant, un first maid pa parasailing. Por pasa of yama na 594-5009 entre 9-5pm.

Orange Matrassen Fabriek

Tarabana Solo 5 Ta fura matras, tur muebles, stoel di auto. "Matras nos ta busca mainta y entrega atardi." 15% tur furamento. Tel: 588-7468 / 593-4387

Mercado Reparación y Servicio Nos ta drecha

Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno. Tur tipo di split-unit y window. **ALEX MERCADO !Any Time!** Cel: 567-0580

Nos Ta Drecha

Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, forno, airco, etc. Anytime cel: 561-1615.

Hopi bromer a subi caya pa asina disfruta di e ultimo dia di año 2018



ORANJESTAD (AAN)—ta bon conoci cu e pin ultimo dia di año, hopi ta esnan cu ta desea di core rond riba un bromer, pa asina por move mas lihe y logra di mira mas tanto tiramento di pagara posible. Na diferente caminda cu ta drecha bromer, por a wak trabaonan andando te den oranan di marduga, pa asina keda cla cu e bromer pa por sali trip bispo di año nobo. E escenario ta cambia si, ora cu hopi di esnan cu ta subi caya cu bromer, no

ta respeta e otro hendenan riba caya y ta cumenza haci shownan di fever y draiment rond cu bromer, hopi biaha poniendo nan mes y bida di otro na peligro. Hopi biaha esaki ta wordo acompaña cu bebemento di mas y e ora ey kier demostra cu nan ta core dornan di bromer, cual sigur no mester ta e caso, ya cu ta net e ora ey, bo mester ta mas cauteloso posible pa no causa accidente. Awor nos ta bay drenta e temporada di Carnaval y eyan tambe hopi di esnan cu ta amante di bromer, lo percura pa por tin nan bromer cla pa subi caya cune, un consejo di nos parti na tur esnan cu ta bay haci uso di e facilidad aki, pa por fabor, tene na cuenta cu ta hopi importante pa boso yega cas bek na tino y no bay haci cos di hende loco, coriendo bromer bao influencia di alcohol.

Tambe ta recomendable (incluso pa ley mester ta asina) cu e pasahero di e motociclista tambe bisti su helm.

NOS TA DRECHA

Wasmachine, frigidaire, cooler, dryer, forno, stoof. Tur tipo di split unit y window
Tel: 566-4366

MERCADO REPARACION Y SERVICIO NOS TA DRECHA

Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno. Tur tipo di split-unit y window. **JOSE MERCADO !Any time!** **569-6224**

SUPER SEPTIC SERVICE

10x = 11th Free !!!
5920014

Oracion pa awe:

Tata Celestial, ata nos aki den bo presen-
cia. Nos kier pasa e momento aki cerca
Bo. Tata papia, bo yiunan ta scucha bo,



ONDERLINGEHULP
Specialista den seguro di entierro

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Señor ta mi wardador, pues mi no tin falta di nada, den
cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na
awa trankil, pa mi bolbe haña forsa.

Cu inmenso tristesa, pero agradecido pa tur locual el a
significa pa nos, ta anuncia fayecimento inespera di:

Louis Paolo Maduro
Mihor conoci como "Paoli"
***29-9-1959 + 06-01-2019**



Na number di su:

Mama: Aura Maduro-Krozendijk

Ruman nan: Gio y Marlene Maduro-Fingal
Liz Maduro
Linda Maduro

Subrino nan: Uriah Maduro
Giona Krouwel
Giovanno y Daniela Maduro y famia
Luigi Maduro
Melaney Laurence y Raymond Perez
y famia
Gianlo Maduro y Mylouelle Howell
Gianira Maduro y Brian Krosendijk

Tanta nan: Ita y Toy Geerman
Lucia y Victor Hernandez
Chenta Salazar
Dico Maduro
Maria Maduro

Iha nan: Gregory Maduro
Giovanno Maduro
Jim Geerman
Nercito Valdez
Ilan Geerman

Primo y prima nan.

Demas famia nan: Maduro, Krozendijk, Thijsen, Fingal,
Villasmil, Laurence, Perez, Howell, Krosendijk, Ras, Lopez,
Willems, Geerman, Hernandez, Salazar, Vries, Curiel, Lacle,
Croeze, Stede, Arts.

Si en caso den nos tristesa nos por a lubida algun persona of
famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

**Dia pa condoleer ta diabierna dia 11-01-2019 di 7'or pa
9'or di anochi. Acto di entierro ta tuma lugar diasabra
12-01-2019 pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home,
despues ta sali pa Santana Catolico na Santa Cruz. Nos
defunto stima lo ta reposa for di 2'or di atardi na Aurora
Funeral Home.**

Refineria Isla na Corsou a reanuda operacionnan despues di paralisis di ocho luna



ORANJESTAD(AAN)— Reuters, refinera Isla na
Segun un informacion di Corsou, cu por procesa 335

mil bari pa dia di crudo, a
reanuda operacionnan, se-
gun administracion di e
refineria, despues di 8 luna
di paralisis, causa pa un
disputa entre e operador, e
compania estatal vенеzo-
lano PDVSA y e productor
Conoco Phillips.

E refinera, cu tabata busca
un operador nobo pa traha
entrante December di e
aña aki, a reinicia un di su
unidadnan di destilacion di
crudo y su cracker termico,
segun e administracion den
un comunicado. "Tur dos
planta ta produciendo gas-
oil y fuel oil", el a agrega.
Isla a sufri un incendio na
principio di aña pasaya a
keda inactivo despues cu
Conoco Phillips a cuminsa
cu accionnan legal contra
PDVSA ganando un
arbitrahe[a 2000 miyon dol-
lar den un caso relaciona cu
nacionalizacion di proyec-
tonan di e compania ameri-
cano na Venezuela.

Conoco a obtene orden hu-
dicial cu a incauta tempo-
ralmente cargamentonan y
terminalnan di PDVSA den
Caribe.

E partidonan a yega na un
acuerdo di pago na augus-
tus. E foto ta di archivo di e
refineria Isla mas o menos 8
luna pasa.

Conoco a bisa cu e activo-
nan incauta lo keda liber
despues cu nan cobra nan
prome cuota. Esaki a sosode
na den di cuatro trimester.
E paralisis largo di e refine-
ria, crucial pa operacionnan
di mezcla, almacenamento
y despacho di petroleo di
PDVSA, a hiba gobierno
di Corsou – propietario di
e instalacion – na cuminsa
un proceso pa eligi un op-
erador nobo.

E firma Motiva Enterprises,
basa na Houston y propie-
dad di e gigante saudita
Aramco, a keda eligi na de-
cember como prome opcion
pa opera e refinera, segun
medionan local, pero gobi-
erno ainda tin cu confirma
e decision.

Gerencia di Isla a bisa cu e
reanudacion di operacion-
nan a tuma mas tempo cu
a wordo spera debi na e
paralisis largo. E empresa
di servicio publico cu ta
suministra coriente y otro
servicionan industrial na
e refinera tambe tabata
tin problema pa reanuda e
suministro.

Isla a nenga di comenta to-
cante estado di e proceswo
di licitacion segun e in-
forme ricibi.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

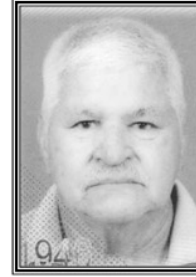
Entonces Jesus dijo:

-Yo soy la resurrección y la vida. El que cree en mi vivirá,
aunque muera, y todo el que vive y cree en mi no morirá
jamás. ¿Crees esto?

Juan 11:25-26

Cu profundo pena, pero conforme cu boluntad di Dios; nos ta
anuncia fayecimento inespera di nos tata,
welo, tio y amigo stima

Sr. Joseph Michael Kelly
Mihor conoci como: "Cheppy"
***12-12-1946 - †01-01-2019**



Na number di su:

Esposa: Petra Veronica Kelly-Ruiz

Yiunan: Michael Kelly
Allan Kelly
Jacqueline Kelly
Filomena Koolman
Evelin Kelly

Nieto/ como yiu: Jeandre Filiciana

Como yiu: Leonardo Muñoz Reyes

Rumannan: Gregorio y Julieta Kelly y famia
†Jose Kelly y Petra y famia
Dominico y †Margo Kelly y famia
†Sofia Tromp-Kelly y †Pablo Tromp y famia

Swa y cuñanan: Jose Ruiz y Libia y yiunan
Judith y Juan Figaroa
Manuel y Gloria Ruiz y yiunan
Lada Gomez y yiunan y Michael Hart

Famia: Kelly, Ruiz, Gomez, Erasmus, Figaroa, Hart, Tromp,
Koolman, Filiciana

Demas sobrino y sobrinanan, primo y primanan, bisiña y
amigonan (di DOW)

Nos kier a pidi disculpa si nos por a lubida un of otro famia
den nos tristeza.

**Nos ta invita pa acto di condolencia y entierro cu lo tuma
lugar diasabra 12 di januari 2019 di 9'or pa 11'or di
mainta na misa Santa Filomena despues saliendo pa
Santana catolico Pastoor Kranwinkel na Paradera.**

Diario tel: 582-6747

Fax: 5828551

Asamblea Nacional a declara nulo e contratonan firma pa Pdvsa cu empresanan stranhero



ORANJESTAD(AAN)— Segun informacionnan for di Caracas ayera, Parlamento venezolano, di mayoria opositor, a declara nulo e contratonan cu gobierno a firma cu transnacional petrolero sin aprobacion di Asamblea Nacional, un dia despues di firmamento di un acuerdo di inversion cu e compania frances Maurel & Prom. E foto ta di Edificio

di Asamblea Nacional. E Asamblea legislativo “ta declara nulo e contratonan di servicionan den cual ta interveni empresanan priva cu no a wordo aproba” pa e Camara, segun un acuerdo aproba den plenarea di Asamblea Nacional. E medida a wordo tuma despues cu Maurel & Prom a anuncia e inversion di 400 miyon dollar den un campo

petrolero di estado Zulia. President Nicolas Maduro a seya den ultimo aña convenionan hidrocarburiferos y mineronan cu empresanan di capital americano y chinos sin autorizacion di congreso, manera ley ta ordena. Maduro ta desconoce Parlamento basando su mes riba una sentencia di Tribunal Supremo di Husticia (TSJ) -di linea oficialista- cu a declara di ta desconoce tur e decisionnan ey.

Corte tambe a autoriza gobierno na suscribi acuerdo nan den sector di hidrocarburonan sin autorizacion di Legislativo. “Ta deber di Asamblea Nacional di alerta di e concesiones irregulares y illicito”, e acuerdo, cita pa oficina di prensa di Parlamento, ta indica.

E camara a exige pa Ministerio di Petroleo dun’e informacion, “pa su discusion y aprobacion, tocante e contratos di servicio cu empresanan priva cu ta realiza actividadnan primario.”

Gobierno di Maduro ta busca inversionnan priva para tapa su problemanan grave di liquidez, relaciona cu e caida dramático di produccion di crudo y despues cu e pais y su compania petrolero PDVSA a wordo declara den default na fin di 2017.

Venezuela tambe ta enfrenta sancionnan di Merca cu ta impedi nan di renegocianan debe externo miyonario y financiamiento.

Mey mey di un colapso economico, cu hiperinflacion y escasez di productonan basicos, pompmento di petroleo a basha den otro di 3.2 miyon bari pa dia te 1.13 miyon bari den ultimo decada, di acuerdo cu OPEP, e Organizacion di Paisnan Exportador di Petroleo.

Gobierno di Maduro ta atribuyi e caida di produccion na corrupcion y mal manejo den PDVSA, y tambe na e inversionnan menor den infraestructura debi na caida di prijs di crudo entre 2014 y 2016.

Sin embargo, expertonan ta vincula e caida cu financiamiento, di parti PDVSA, di un deficit fiscal cu ta rond di 20% di e PIB.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Señor ta mi wardado, mi n’ tin falta di nada;
Den cunucu yen di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na fuent’i awa fresco, pa mi bolbe haya forsa.
Salmo: 23

Ta anuncia fayecimento inespera di

**Orlando Lindoro
Hernandez**

***25 di augustus 1948
†9 di januari 2019**



Acto di entierio lo wordo anuncia despues.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Den mi cansancio, bo a dunami forza pa sigui, ora mi a descurasha, bo a dunami speranza y ora mi tabata tin miedo, bo a dunami paz, y guiami pa un lugar bunita.

A fayece cristianamente
Nos mama, wela, ruman y tanta stima:

Beatrix Leong-Dirksz
Mihor conoci como: “Bea”
***10-09-1940 - †06-01-2019**
Viuda di You Leong



Na number di su:
Yiunan: Wendy Leong
Meldy Leong y compañero Randy Habibe
Yiu di crianza: Norman Dirksz y famia
Nieta: Alendy Leong
Amiga stima: Zenaída Acosta
Rumannan: †Theresa Dania-Dirksz y fam.
†Reina Dirksz y fam.
†Cristobal Dirksz y fam.
Vda Tina Tsu y fam.
Maria y Belen Lugo y fam.
†Dora Dirksz y fam.
†Margarita Dirksz
Vda Martha Jansen y fam.
†Norma Dirksz y fam.
Florentina Dirksz y fam.
Rudolfo y Martha Dirksz-v/d Berg y fam.

Bisiñanan: famia Pourier y famia Leonardo
Primo y primanan, ihanan, comer y compernan y demas famia
Nos disculpa si den tristeza nos por a lubida un of otro famia of cono-
cir.

Acto di condolencia y entierio lo tuma lugar diabierna 11 di januari 2019 di 10’or pa 11’or di mainta na misa Pro Cathedral San Francisco, despues saliendo pa Santana catolico na Playa.

Despues di entierio nos no ta ricibi bishita d condolencia na cas.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

“Bou di alanan di Dios mi ta sigur,
Abo cu ta biba bou di amparo di Altisimo,
Ta hospeda den sombra di Dios Omnipotente,
Bisa Señor : Mi refugio, mi forti, mi Dios den kende mi ta
pone mi confianza “
Salmo 91

Cu inmenso dolor na nos curason, agradeci
pa loke ela nifica pa nos, nos ta anuncia
fayecimento di:

Agnes Croes-Rosenberg
Mihor conoci como **Juffrouw Agnes**
Viuda di +Serapio “Bubu” Croes
***09-07-1937 - †08-01-2019**



Na number di su:

Yuinan: Nelson y Julissa Croes-Helder y yuinan
Ronnie y Mayra Croes-Croes y yuinan
Miriam y Maikel Geerman-Croes y yuinan
Nieta(o)nan: +Jeanne-Marie Ras-Croes & Carlos Ras y famia
Nicolle Croes
Li-Ann Croes
Marielle Croes
Alexia Croes
Giandrick Lacle & Micheline de Cuba
Gershwin Lacle & Lisen Lalwani

Bisanieta(o)nan: Kiara Ras
Kiano Lacle

Rumannan: + Salome y +Maiky Dirksz-Rosenberg, yuinan y famia
+ Cecilia y + Rufino Geerman-Rosenberg, yuinan y famia
Martina y Nico Boekhoudt-Rosenberg, yuinan y famia
Swa & Cunanan: + Patricio “Titichi”
y Anna “Canai” Croes-Loefstop, yuinan y famia
Catharina “Chichi” Croes y yuinan y famia
+ Silvio “Chibi” y Sira Croes-Erasmus, yuinan y famia
Maria Salome “Chime” y Fanny Figaroa-Croes,
yui y famia
+ Eric “Poy” Croes y Wilma Lageweg, yuinan y famia

Stima mescos cu yiu: Roosje Winterdaal, Edith Boekhoudt, Lourdes Loopstok y famia

Su Ayudante stima: Sherling Maignon

Amistadnan mas cerca: Lucas y Magda Winterdaal, Diana Hoek y famia, Vilma Croes, Maria Ruiz, Elsa Croes-Boekhoudt, Etheline y Careen Lacle, Marileen Tromp, Zuster Renata, Juffrouw Theresita Farro, Juffrouw Anchie Rosenstand, Norman Roos.

Tur su prima y primonan, Ihanan, ex-coleganan Maestra(o)nan di Skol, y demas famia Croes, Rosenberg, Helder, Geerman, Lacle, Ras, Dirksz, Boekhoudt, Thiel, Rozenberg, Winterdaal, Pena, Brete, Loopstok, Feliciano, Erasmus, Mathilda y Thiel.

**Nos ta invita tur famia, bisiñanan y cono-
cirnan pa asisti diasabra, 12 di januari 2019 na e acto di condolencia y entierio:**
• for di 11:00am te 1:00pm na Royal Funeral Home
• for di 2:00pm te cu 4:00pm den Misa Santa Filomena na Paradera y despues pa Santana Catolico na Paradera.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Despues di entierio nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Ta anuncia fayecimento di

Sra. Yvonne I. Huntington
yiu di nos colega Johan Huntington
Tx 250

Nos mas sincero condolencia
na Johan y famia.

Cu Yvonne sosega na paz.

Invitacion



15-Oct-1929 †11-Jan-2014

*Bo ta cerca
Maske nos no ta mira bo, bo ta cu nos.
Bo ta den nos curason y pensamiento.
Bo ta keda den nos bida pa semper.*

11 Jan. 2019 nos ta conmemora e di 5 aña di fayecimento di,

Sarafino S. Maduro

**C'un santo sacrificio di misa na Misa Sagrado Curason di Hesus
na Savaneta pa 7'or anochi.**

Acepta esaki como un invitacion personal.

Hendrik Tevreden:
Proyectonan
importante pa 2019:
*Elimina alcohol y tabaco
for di eventonan di mucha
*Centrum voor Jeugd en
Gezin
*Oklahoma Women
House
Eventonan pa mucha



ORANJESTAD(AAN): Mi-
rando cu Carnaval acum-
inza, parlamentario di MEP
Hendrik Tevreden a papia di
un mocion di su fraccion, cu
ta urgi Gobierno pa prohibi
consumo di alcohol, tabaco
y tur otro substancia ilegal
den eventonan di muchanan
menor di edad.

"Nos suplica ta pa den e
maneho actual di Ministe-
rio di Salubridad y tambe
tur otro ministerio cu tin di
haber cu eventonan much-
anan menor di edad spe-
cialmente di Carnaval, pa
cuminza aplica e mocion
aki den nan maneho".

"Den e temporada aki nos
kier evita mas posibel cu
mayornan ta bao di influen-
cia cerca di nan yiunan".

"Esaki ta un bon paso pa
cuminza concientiza nos
proximo generacion riba e
dañonan cu abuso di e sub-
stancianan aki ta causa",
segun Tevreden, kende a
indica tambe cu Gobierno
di Aruba a aloca fondonan
financiero pa e asina yama
'Centrum voor Jeugd en
Gezin (centro pa hubentud
y famia).

Esaki ta cuadra cu e pen-
samento di Gobierno pa
duna hopi atencion na e
hende y mirando tambe cu
Gobierno a anuncia cu 2019
ta aña di famia.

Tevreden a papia tambe di
Oklahoma Women House
di Teen Challenge, cu ta un
grupo di experto di Merca,
cu ta concentra riba progra-
manan dedica na adiccion
di hende muher.

"Na Aruba nos tin un Vrou-
wenhuis cu mester wordo
fortifica mucha mas, pa e
por duna mas rendimento".
Esaki segun Tevreden,
kende a indica cu e grupo di
Oklahoma ta pushando pa e
muhernan adicto di Aruba
por haya un lugar pa keda
y un programa pa nan por
wordo rehabilita.

E grupo aki ta crea nan me-
sun fondo y no ta depende
di Gobierno, segun e parla-
mentario.



Scol di Evangelisacion "Mgr. A. van der Veen Zeppenfeldt Aruba"

tin e tristo deber di anuncia fayecimento di:

Sra . Agnes Croes-Rosenberg

*Mama, suegra y wela di nos respectivo miembronan di
equipo, Ronnie Croes y esposa Mayra Croes,
Alexia Croes y Marielle Croes.*

Scol di Evangelisacion ta expresa su mas profundo
condolencia na famia nan di su miembronan di equipo.

"Mi a lucha e bon lucha, mi a core e careda te na fin y mi a
mantene mi fe. No a keda mi nada mas awor cu ricibi e corona
di husticia cu Señor, e hues husto, lo duna mi dia E bini bek."
2 Tim 4:7-8

Cu Dios Tata duna e famia forza den e tempo dificil aki.

Koningin Wilhelmina Fonds

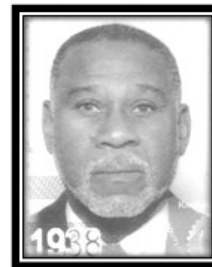


Fundacion pa preveni y combati cancer

"Directiva di Koningin Wilhelmina Fonds
Aruba ta extende su mas sincero palabra di
condolencia na sra Bernice York y yiunan y
demas famia cu fayecimento di

sr Cecil York

Koningin Wilhelmina Fonds
Aruba ta desea sra Bernice
hopi forza cu e perdida aki.



Cu Cecil York sosega na paz."



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699

E.:info@aurorafuneralaruba.com

Gradicimento/Invitashon

Na nomber di famia Orman, nos kier a manda palabranan di gradicimento
di curason pa tur esnan cu a compaña nos durante e entiero di nos defunto
stima:

Erwin Albert Orman

Un gradicimento di curason na: Dr Casarres, Franka
y Facca. Tambe afdeing di 3e piso di Dr. Horacio
oduber Hospital. Na Bonaire: Dr. Van der Vaart,
Dr. Beukers, Dr. Van Leeuwen, Tamara y famia,
Crusita y famia y tur su coleganan di Divi Flamingo
Hotel & casino y concinan cu a stime.
Y un danki na Royal Funeral Home



Alavez nos ta invita pa 3 Santo Sacrificio di misa na
Misa Pro Cathedral San Francisco na Playa
Diabierna 11 di januari 2019 pa 7'or di anochi
Diasabra 12 di januari 2019 pa 7'or di anochi
Domingo 13 di januari 2019 pa 10'or di mainta

Bo(so) presencia lo ta altamente aprecia.



MEDLAB
LABORATORIO

Cu inmenso dolor den nos curason,
pero conforme cu Dios su voluntad,

MEDLAB ta anuncia fayecimento di

Sr. Enrique Redondo Hernández

*Tata di nos colega
Cecilia Rozenberg Redondo*

Paz na su resto.

**Pa avisonan di morto
morto@diario.aw**

**Diario tel: 582-6747
Fax: 5828551**

Presidente di Dare to Dream Foundation:

“Caracter y disciplina ta mes importante cu talento”



ORANJESTAD(AAN): Di-ahuebs durante un conferencia di prensa pa firmamento di un acuerdo entre Dare to Dream Foundation y ATA, presidente di e fundacion Sandra Brown, mama di Xander Bogaerts a duna un splicacion riba e fundacion di su yiu homber.

“Dare to Dream Foundation ta un fundacion cu a wordo lanta na 2013, ora cu Boston Red Sox a gana e World Series y nos a trece nos heroe Xander Bogaerts cas”.

“Nos a pensa con Xander por aporta mas ainda na su comunidad, banda di e hecho cu e ta aporta caba como un deportista cu cada

rato ta purba halza Aruba su number”.

Esaki segun señora Brown, kende a indica cu a lanta e fundacion cu e intencion pa yuda hobennan cu mester ayudo pa haya cierto material pa por practica nan deporte y no por haya esaki di nan mayornan of famia.

“Ami tabata un mama soltero y tempo cu mi dos yiunan tabata hunga bala, tin biaha tabata e omonan cu tabata mester aporta pa nan por haya nan cosnan pa nan por bay veld”.

“Pues nos sa kico kiermen ora cu bo no tin bo cosnan y bo tin mester di otro hende pa yudabo”.

Esaki segun Brown, kende a sigui bisa cu durante e 5 añanan cu a pasa, cu amor e fundacion ta purba yuda hoben.

El a indica cu banda di esaki e fundacion ta yuda equiponan di baseball cu tin mester di equipo, uniforma por ehempel.

Presidente di Dare to Dream Foundation a sigui bisa cu nan ta yuda hoben tambe pa bay afo, unda cu scoutnan por wak nan.

E fundacion a yuda 12 hoben talentoso bay Corsow algun tempo atras, door cu e tempo ey tabata tin hopi mas scout cu ta bay Corsow, compara cu Aruba.



Un di e 12 hobennan ey a wordo firma caba y a cuminsa su trayecto pa por purba yega Major League.

E fundacion a yuda hobennan tambe den pasado pa bay purba haya un scholarship na Merca.

Señora Brown a indica tambe cu un di e partinan mas importante pa un hoben yega leu, cu chens pa yega Major League, ta su caracter y su disciplina.

“Tin biaha ora bo tende cierto sumanan bo cabez por susha y bo ta manera cana banda di bo zapatonan”.

“Ta den e cosnan aki Dare to Dream ta mira cu bo tin cu pone mas enfoke”, segun Brown, kende a splica cu for di un principio esaki a wordo muestra na dje y su yiunan door di e scout cu a firma Xander y Jair.

E scout a muestra riba e importancia pa nan ta respetu-

oso cu tur e hendenan cu nan topa.

Pesey Dare to Dream ta enfoca tambe hopi riba esaki.

E scout a duna ehempel di peloteronan cu tin hopi talento, pero mayoria equipo no kier nan door di nan mal caracter por ehempel.

“Hopi biaha mayornan na Aruba no sa esey y pesey nos kier comparti esaki cu nan”.

“Formacion di bo yiu ta cuminsa na cas y e manera con bo ta papia cu bo yiu, ta e manera con e ta bay papia cu otro hende”, segun Brown kende a indica cu dare to Dream ta purbando di haya un edificio propio, mirando cu tur cos ta bay via e cas di Brown.

E fundacion tin varios plan, incluyendo un opvang pa despues di school y ayudo cu huiswerk

Cu honda pena nos ta participa fayecimento di

Sra. Agnes Croes-Rosenberg

*09-07-1937 - †08-01-2019

Mama di nos colega

Miriam Geerman-Croes (Secretaria Ehecutivo)

Gerencia y Personal di **N.V. ELMAR** ta manda palabranan di forza na nos colega Miriam y demas famia.
Cu Sra. Agnes Croes-Rosenberg sosega na paz.

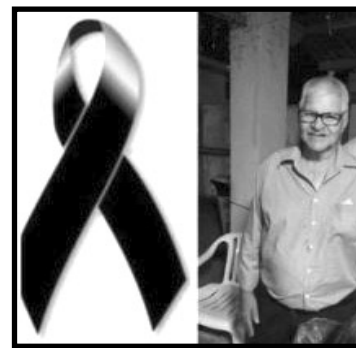
E acto di condolencia y entierro lo tuma luga diasabra, 12 di januari 2019.
For di 11:00 AM te 1:00 PM na Royal Funeral Home.
Y for di 2:00 PM te 4:00 PM den Misa Santa Filomena na Paradera.



Dios ta mi wardador,min tin falta di nada

A bai sosega den brasa
di Senjor nos tata,welo y
bisawelo.

**Joseph Michael
Kelly**
Mihor conoci como
“Cheppy”



Na number di su juinan:

Evelina Geerman y famia na Hulanda
Filomena Koolman y famia

Nieto/a nn : Edelyn Geerman y famia na Hulanda
Chayenne Geerman y famia na Hulanda
Lisanne Sint Jago y famia
Lindsey Koolman y famia
Lindson Koolman na Hulanda

Bisanieto/a nn:Ingiomar,Eveline,Gijon
y Gideon Kelkboom na Hulanda
Lisandrick Koolman , Jerson y
Jesmine Sint Jago
C-jeey,Ayden y Yedaiah Geerman na Hulanda
Nathaniel Kelkboom
Isabell y Janell Thiel

Demas famia: Kelly,Geerman,Koolman, Sint
Jago,Thiel,Kelkboom, y Dirksz

**Acto di entierro lo tuma lugar Diasabra 12-01-2019 di
9 or- 11 or di mainta na Misa Paradera**

THE CINEA

RENAISSANCE MARKETPLACE

VALID
JANUARY 9 – JANUARY 16

Please visit us online for previews and our schedule.

LATEST RELEASES



A DOG'S WAY HOME	NEW	PG	SP SUB
DRAGON BALL SUPER: BROLI	NEW	PG	
BON BINI HOLLAND 2	NEW	PG13	
MARY POPPINS		PG	SP SUB
ESCAPE ROOM		PG 13	SP SUB
ON THE BASIS OF SEX		PG 13	
BUMBLEBEE		PG 13	SP SUB
AQUAMAN		PG 13	SP SUB
SPIDER MAN: INTO THE SPIDER VERSE		PG	SP SUB



Visit us at thecinemas.aw or on Facebook, keyword: **The Cinema**

Den cuadro di Aña di Famia y Cuido di nos Muchanan

Hoben cantante Jaydiene Croes ta ricibi reconocimiento pa e cancion Pueblo di Amor



ORANJESTAD (AAN): Gabinete Wever-Croes a declara aña 2019 como Aña di Famia y Cuido di nos Muchanan. Den cuadro di esaki, diaranson atardi, Prome Minister Evelyn Wever-Croes tawata tin e grato honor di a ricibi e hoben cantante Jaydiene Croes den sala di Consejo di Minister.

Jaydiene Croes durante fin di aña a canta un bunita cancion titula Pueblo di Amor componi pa señor Danilo Vrolijk. E letranan di e cancion ta cuadra cu e pensamiento di Gobierno pa

loke ta trata e Aña di Famia y Cuido di nos Muchanan. Jaydiene ta canta e cantica aki cu un sentimento hopi profundo manera e letranan di e cancion ta tambe, reflehando riba nos pueblo di amor cu nos tur ta desea pa Aruba bira. Sin odio, sin rencor. Pero uni den oracion y amor teniendo man di bo ruman y hunto comberti Aruba den un Pueblo di Amor. Esaki ta loke cu Gobierno di Aruba kier logra den aña 2019, cu ta Aña di Famia y Cuido di nos Muchanan.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes hunto cu Min-



ister Glenbert Croes, den presencia di famianan, a entrega Jaydiene y señor Vrolijk un reconocimiento di aprecio y gradicimento pa nan talento di compone palabranan asina bunita cu ta refleha union di nos pueblo y expresa e letranan aki cu hopi amor y sentimento den un bos asina bunita.

E deseo ta cu e cancion aki por toca nos pueblo especialmente nos hobennan. Gobierno di Aruba, den e Aña di Famia y Cuido di nos Muchanan, ta desea, pa cada un di nos, den nos constelacion familiar, irrespecto si ta mama cu yiu; mama, tata y yiu; wela of welo cu yiu; tanta cu yiu; tur famia na Aruba, forma un ekipo, un



union pa yuda tur nos muchanan y nos hobennan pa nan bira exitoso den bida. E famia ta esun prome cu mester proteha nos muchanan, duna nan amor y yudanan pa nan ta exitoso den bida.

Prome Minister a haci un

peticion pa e cancion aki, Pueblo di Amor, wordo tra- ha den un 'jingle' pa asina e wordo uza den tur actividad cu lo bay wordo teni durante e Aña di Famia y Cuido di nos Muchanan.

Comision Celebracion Dianan Nacional preparando pa celebra Dia di Betico



ORANJESTAD (AAN): E nacemento di nos Libertador Gilberto François (Betico) Croes riba 25 di januari 1938 a marca un paso importante den historia politico di nos pais cu lo worde graba cu letranan di oro. Poco ta e politico-nan den mundo cu Todopoderoso ta manda cu un mision pa cumpli cu ne a base di talentonan special.

Y esey tabata Betico, un lider carismatico, visionario y sirbisor di pueblo,

kende a duna su bida pa un causa noble, esta Status Aparte. Sin duda cu Betico Croes a realisa un deseo ferviente, un anhelo grandi cu pa decadanan largo a biba den curason di cada Arubiano, esta cu algun dia nos lo ta un pais autonomo den Reino Hulandes.

Hecho ta cu mas cu un politico a purba di trece cambio den e sistema estatal cu e pueblo Arubano tabata biba aden, sinem-

bargo ningun por a logra esaki.

Un lucha dedica na su pueblo:

Tabata na aña 1971 cu e lider inmortal Betico Croes a haya e inspiracion pa lanta su propio partido Movimiento Electoral di Pueblo (MEP) cu e meta di trece cambio den e estructura estatal y tambe pa trece un reparticion husto den e desaroyo economico.

Betico tabata sa cu pa logra e meta aki mester trece primeramente union den e pueblo Arubano sin distincion di raza, distrito, religion, status financiero of color politico. E union aki tabata esencial, ya cu tabata existi un division y un politica di segregacion den e epoca ey.

Den e proceso pa uni e pueblo Betico tabata e motor pa duna Aruba su propio himno, bandera, ortografia, simbolonan di libertad y identidad di e pueblo Arubano. Semper Betico Croes a bisa cu e ta hopi orguyoso di ta yiu di e tera aki. Pueblo a kere den su sinceridad y den e

manera senciu cu e tabata anda cu su pueblo, pasobra te awe specialmente esnan cu tabatin hopi di haber cu ne ta admir'e y apreci'e.

Logro di Status Aparte:

Henter e bida di Betico Croes a ser dedica na e lucha estatal. E proceso estatal tabata uno hopi dificil y cu hopi decepcion na e momentonan clave. Sinembargo Betico Croes a persevera, a kita tur obstaculo den su caminda y hunto cu e pueblo Arubano a percura pa e ideal di mas grandi worde realisa, esta nos Status Aparte dia 1 di januari 1986.

Nos tur como Arubiano mester reconoce cu e lucha cu nos Libertador a hiba no tabata nada facil. Ta hopi sacrificio, sanger, sodor y lagrima a acompaña Betico den su lucha y tur esaki cu un solo meta: Status Aparte pa nos dushi isla di Aruba. Aruba a bira un pais den Reino Hulandes cu su propio Constitucion, Gobierno, Parlamento, Banco Central, Procurador General etc. Esakinan ta e logronan historico cu

a haci Betico e Arquitecto, Constructor y Realizador di nos Status Aparte.

Ta p'esey cada Arubiano y tambe tur esnan cu a bin biba den e pais aki mester muestra gratitud pa e logro grandi di Status Aparte. Desde aña 1989 tur aña, riba dia 25 di januari, Aruba ta celebra Dia di Betico. Gobierno e tempo ey a scoge pa e fecha aki como cu ta e fecha natalicio di e gran estadista, Libertador Gilberto François (Betico) Croes. Di e forma aki Aruba por dun'e su homenahe bon mereci y asina un y tur por keda recorda su lucha pa e gran logro cual ta Aruba su Status Aparte. E lucha cu a marca historia di Pais Aruba.

Laga cada un di nos cu den trancurso di añanan a siña acepta nos simbolonan di union y libertad, nos himno bandera, cuminsa realisa cu pais Aruba tin su figura nacional cu mester worde aprecia pa un y tur y e gran inspirador pa e logro di union aki ta nos Libertador Betico Croes.

HAGEMYER



**ULTIMO
SIMAN!**

**pa entrega tickets pa nos
campana di fin di aña!**



Sectional Sofa

Afl. 2951,04

CASH

EASY CREDIT AVAILABLE

Dining room table set

Afl. 1796,70

CASH

EASY CREDIT AVAILABLE



2pcs. Table set

Afl. 1699,-

CASH

EASY CREDIT AVAILABLE



**Queen bed with
night stands**

Afl. 2329,-

CASH

EASY CREDIT AVAILABLE



Samsung 40" Smart TV

Afl. 785,-

WAS 899,-

CASH

EASY CREDIT AVAILABLE



SAMSUNG

